

Owner's Guide
Manual del usuario
Guide d'utilisation

NV29 | NV30K | NV30CK | NV31K
NV31CK | NV32



**INFINITY**

Never loses suction | Nunca pierde la succión
Ne perd jamais la suction

Thank you for purchasing the Infinity Upright Vacuum.

Contents

Important Safety Instructions	2
Getting Started	4
Using the Vacuum	6
Transporting the Vacuum	7
Cleaning with the Vacuum Accessories	8
Emptying the Dust Cup Assembly	10
Proper Care of Your Infinity Upright Vacuum	11
Troubleshooting	12
Checking for Blockages	13
Maintenance	14
Warranty and Registration	16



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

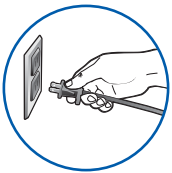
SAVE THESE INSTRUCTIONS For Household Use Only

When using an electrical appliance, basic safety precautions should always be observed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR INFINITY UPRIGHT VACUUM.

WARNING:

To reduce the risk of electric shock, the two-pronged power cord plug is polarized [one prong is larger than the other]; it will fit into the outlet only one way. **DO NOT** force into outlet or try to modify to fit.



WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK OR INJURY. DO NOT USE OUTDOORS OR ON WET SURFACES:

⚠ General Electrical Safety:

Unplug from electrical outlet when not in use and before servicing.

DO NOT use vacuum with a damaged cord or plug.

DO NOT pull or carry vacuum by the cord.

DO NOT unplug by pulling on cord; to unplug, grasp the plug, not the cord.

DO NOT handle plug or vacuum cleaner with wet hands.

DO NOT run the vacuum over the power cord.

DO NOT use the cord as a handle.

DO NOT close a door on the cord.

DO NOT pull cord around sharp corners.

DO NOT leave appliance when plugged in.

Keep cord away from heated surfaces.

Turn off all controls before plugging or unplugging vacuum cleaner.

Hose Attachments:

- ⚠ DO NOT** use if air flow is restricted; if the air paths, the hose, or the extension tube become blocked, turn the vacuum cleaner off. Remove all obstructions before you turn on the unit again.

Keep the end of the hose, wands and other openings away from face and body.

Keep rotating brush and suction openings away from hair, face, fingers, uncovered feet or loose clothing.

Only use manufacturer's recommended attachments.

General Use:

- ⚠** Use only as described in this manual.
DO NOT put any objects into openings.

Keep your work area well lit.

Keep the vacuum moving over the carpet surface at all times to avoid damaging the carpet fibers.

DO NOT place vacuum on unstable surfaces such as chairs or tables.

DO NOT allow young children to operate the vacuum or use as a toy.

DO NOT use vacuum cleaner if it has been dropped, damaged, left outdoors, or submerged in water. Return to EURO-PRO Operating LLC for examination, repair, or adjustment.

⚠ Cyclonic Chamber/Dust Cup/Filters:

Before turning on the vacuum:

- Make sure that dust cup, cyclonic chamber and all filters are in place after routine maintenance.
- Make sure that all components and filters are thoroughly dry after routine cleaning.
- Only use filters and accessories provided by EURO-PRO Operating LLC [Failure to do so will void the warranty.]

⚠ General Cleaning:

DO NOT run the vacuum over large-sized objects.

DO NOT pick up hard or sharp objects such as glass, nails, screws or coins that could damage the vacuum cleaner.

DO NOT pick up smoking or burning objects such as hot coals, cigarette butts, or matches.

DO NOT pick up flammable or combustible materials such as lighter fluid, gasoline, kerosene or use in areas where they may be present.

DO NOT pick up toxic solutions such as chlorine bleach, ammonia, or drain cleaner.

DO NOT use in an enclosed space where vapors are present from paint, paint thinner, moth-proofing substances, flammable dust or other explosive or toxic materials.

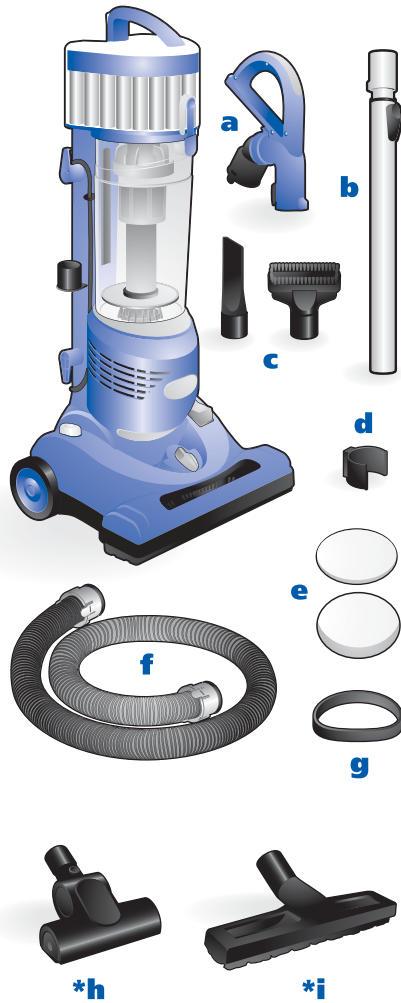
DO NOT vacuum up any liquids.

DO NOT immerse vacuum cleaner in water or other liquids.

DO NOT use outdoors or on wet surfaces; use only on dry surfaces.

Use extra care when cleaning on stairs.

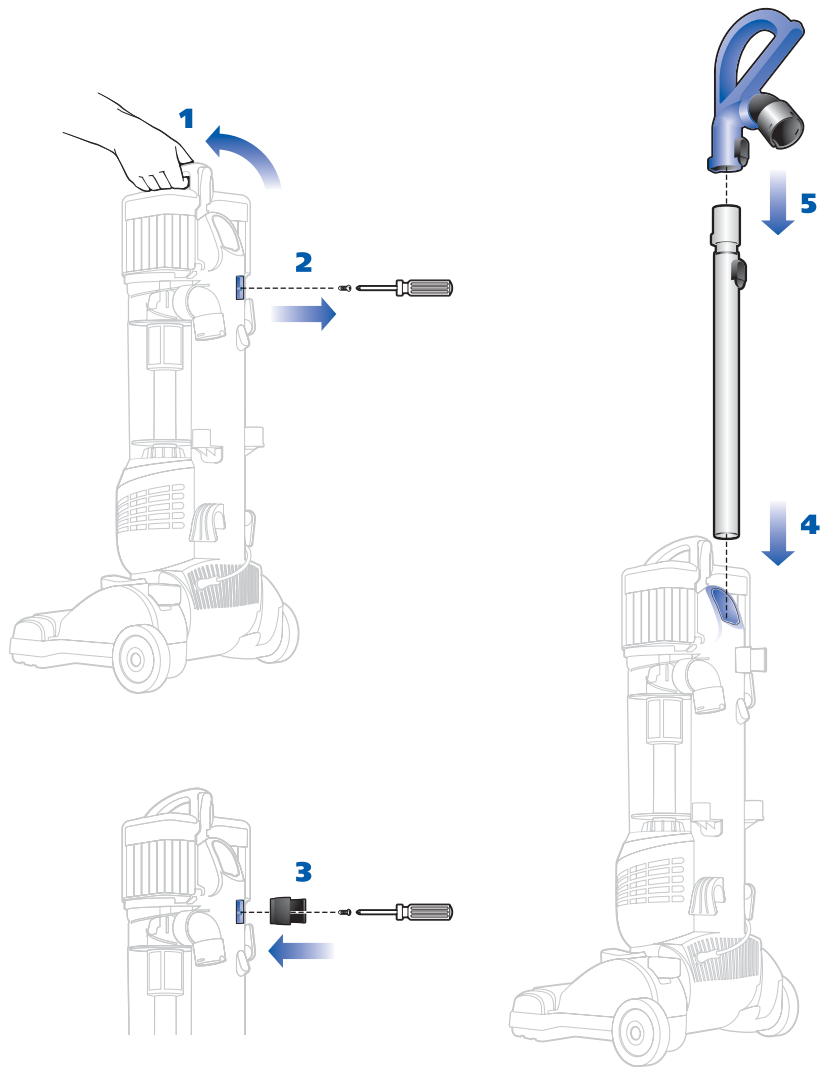
Getting Started



Along with your upright unit, you will find the following components:

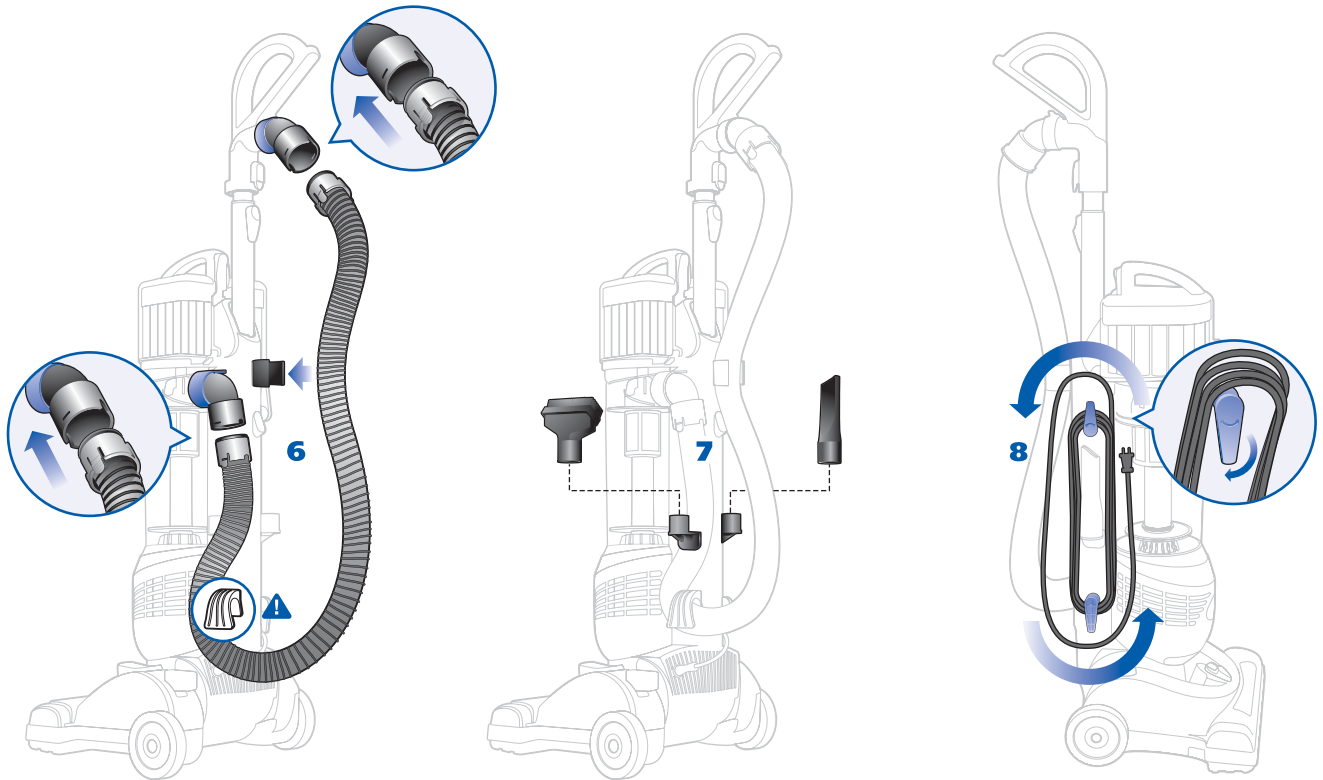
- a** Detachable Handle (Ergonomic Grip)
- b** Telescopic Wand
- c** Cleaning Attachments
- d** Upper Hose Holder
- e** Extra Filters
- f** Super Stretch Hose
- g** Spare Motor Belt

***Note:** depending on the model you select, your Infinity comes with a Pet Hair Power Brush (**h**) and Low Reach Bare Floor Brush (**i**) that are kept in a separate accessory bag.



Your Infinity Upright is a snap to assemble:

- 1** Lock into upright position.
- 2** Attach the Upper Hose Holder: use a Phillips Head screwdriver to remove the screw attached to the vacuum body.
- 3** Place the Upper Hose Holder into the slot; screw the holder onto the vacuum body.
- 4** Slide the Telescopic Wand into the upright unit to click in place.
- 5** Slide the Detachable Handle onto the Telescopic Wand.



- 6** Attach each end of the Super Stretch Hose to the vacuum and press into Upper Hose Holder for easy storage.



⚠ IMPORTANT:
To prevent vacuum from tipping, secure hose in lower holder.

- 7** Store Crevice Tool and Upholstery/ Dusting Brush on the unit.

- 8** When storing your vacuum, wind cord around the two cord holders and secure with cord clip:

- Quick Cord release at the top of the unit – place in the upright position.
- Second holder [fixed] near the base.

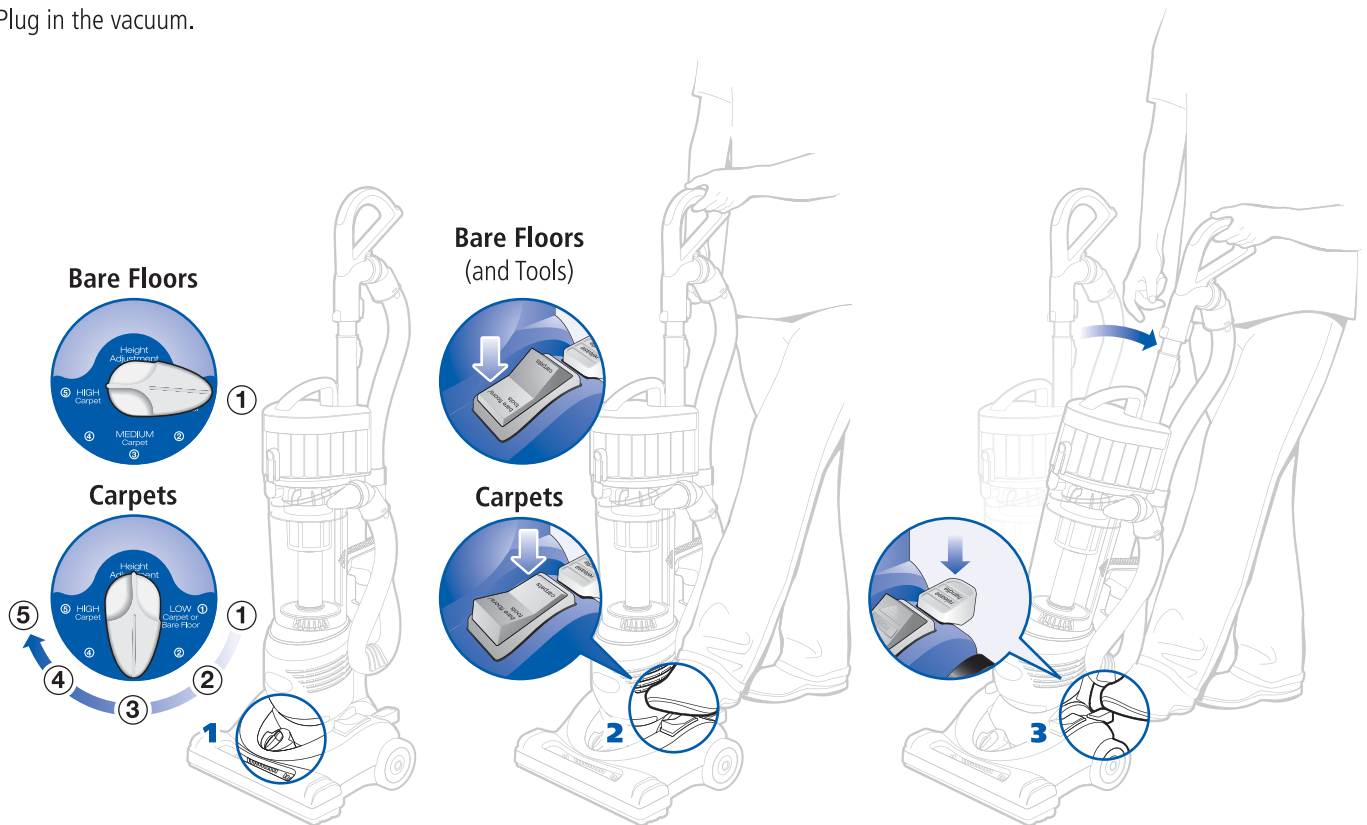
To release the cord, turn the Quick Cord release to the left or right.

Using the Vacuum

Your Infinity Upright Vacuum is a versatile tool that can be used to clean bare floor surfaces or carpets – with the click of a button.

Lock vacuum into the upright position.

Plug in the vacuum.



- 1 Set the Height Adjustment Dial.

When cleaning bare floors:

Set Height Adjustment Dial at ①

When cleaning carpets:

Adjust the Height Adjustment Dial from ① to ⑤, depending on your carpet style (low pile/scatter rugs, plush carpets, deep pile carpets).

- Select lowest setting for maximum cleaning.
- Select higher settings for easier pushing on thicker carpets.

- 2 Set the Brush Roll Pedal for **bare floors/tools** or **carpets**.

When cleaning bare floors:

Depress **bare floors/tools** side of pedal [forward] to lock the brush roll.

When cleaning carpets:

Depress **carpets** side of pedal [back] to engage the brush roll.

- 3 Step on Handle Release Pedal to release unit from locked position.

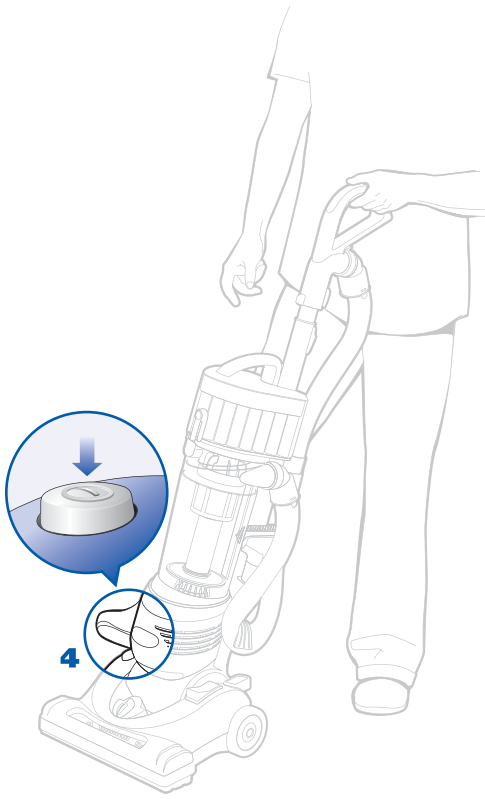
Transporting the Vacuum

Lock vacuum into the upright position.

Unplug the vacuum.

Wind cord around the two cord holders.

Secure Super Stretch Hose in both hose holders.



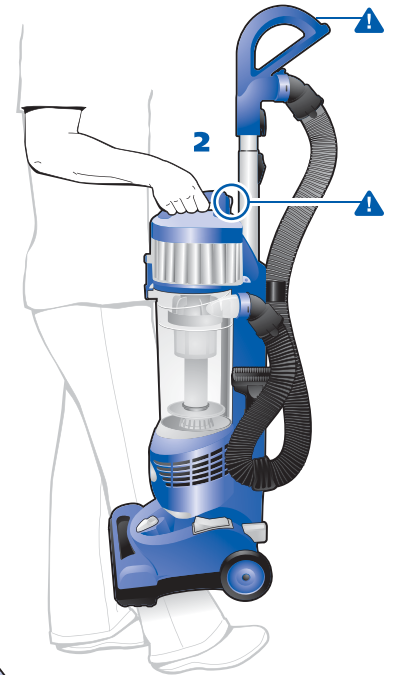
- 4** Step on Power Button to turn unit on and off.
Push to vacuum.

Note: If vacuum is difficult to push, adjust the Height Adjustment Dial until vacuum glides easily over the carpet surface.



1 To roll the vacuum:

Hold the Detachable Handle (Ergonomic Grip) and tilt unit back on wheels.



2 To carry the vacuum:

Make sure unit is locked into the upright position.

Lift by the Dust Cup Assembly Handle (carry handle).

! CAUTION:
DO NOT use the Detachable Handle (Ergonomic Grip) to carry unit.

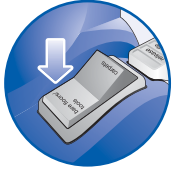
! CAUTION:
When lifting or carrying, **DO NOT** press Dust Cup Assembly release button.

Cleaning with the Vacuum Accessories

Before cleaning with your accessories:

Lock vacuum into upright position.

Secure Super Stretch Hose in the lower hose holder to prevent tipping.



Change the Brush Roll Pedal to the **bare floors/tools** position.

⚠ DO NOT pull vacuum cleaner around by the hose.

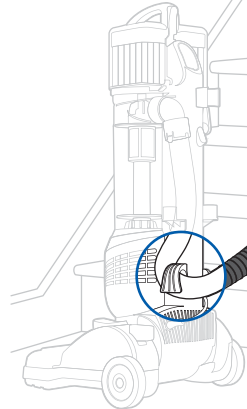
⚠ DO NOT overextend the hose beyond its 17-foot reach.

Vacuum Accessories

Your vacuum comes a Detachable Handle and Telescopic Wand. Use one or the other to attach your cleaning accessories.

Super Stretch Hose – extends 17 feet so that you can reach the length of a typical staircase.

Extends
17 feet

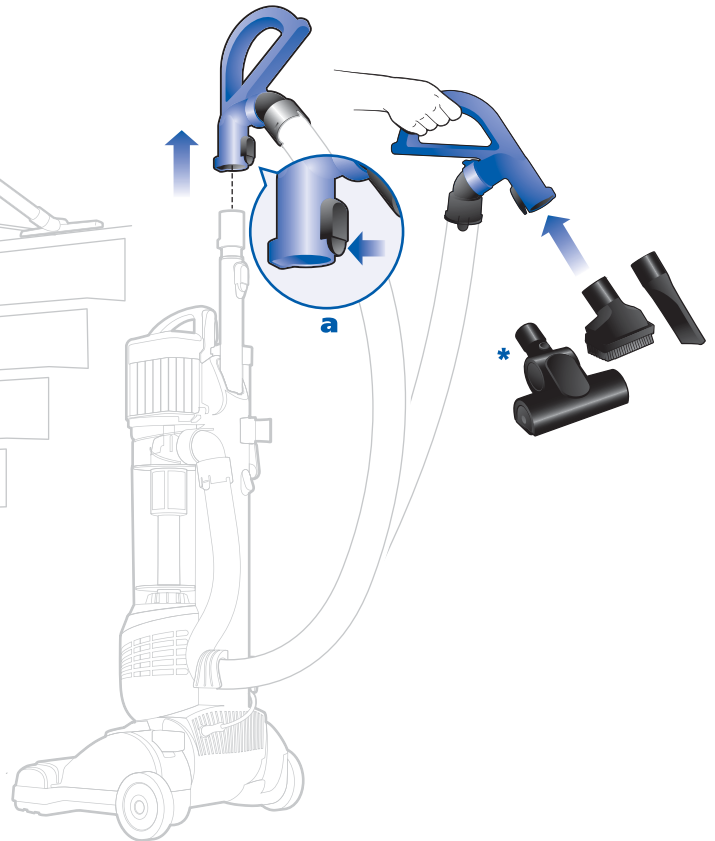


Crevice Tool – this tool is used for cleaning between cushions, under radiators and baseboards, or hard-to-reach crevices and corners.



Upholstery/Dusting Brush – this tool can be used with or without the Dusting Brush attachment.

Attach or remove the Dusting Brush with one snap. With the Dusting Brush in place, you can dust a variety of surfaces from furniture and window blinds to lamp shades and book shelves; without the Dusting Brush attachment, use the tool to remove dust and/or pet hairs from upholstery surfaces and carpeted stairs.



Using the Detachable Handle:

Lock vacuum into upright position.

Press the Detachable Handle release button (a) to release handle.

The Detachable Handle and Super Stretch Hose are now separate from the Telescopic Wand.

Push the selected cleaning tool into the handle.



Using the Telescopic Wand:

Lock vacuum into upright position.

Press the Telescopic Wand release button (**b**).

Hold Telescopic Wand and pull out of unit.

Push the selected cleaning tool onto the end of the wand.

Press the Telescopic Height Adjustment Button (**c**) to adjust wand to desired length.

***Note:** depending on the model you select, your Infinity comes with a Pet Hair Power Brush and Low Reach Bare Floor Brush that are kept in a separate accessory bag.



Pet Hair Power Brush – this unique tool has dual felt strips along the cleaning surface that are designed for heavy-duty pet hair removal.

Low Reach Bare Floor Brush – only use this tool with the Telescopic Wand. The Bare Floor Brush is used when you need to clean floor surfaces such as hardwood, hardwood laminates, and tile. The soft natural bristles provide an easy-glide action to protect all bare floor surfaces.

Note: you should only use the Low Reach Bare Floor Brush with the Telescopic Wand.

To order additional parts and accessories, go to www.infinityvac.com or call **1-888-668-9600**. **Note:** some parts may be available at your local Infinity retailer.

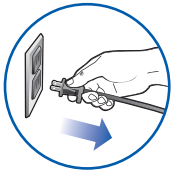
Emptying the Dust Cup Assembly

For best results empty the Dust Cup Assembly after each use; empty several times during prolonged usage.

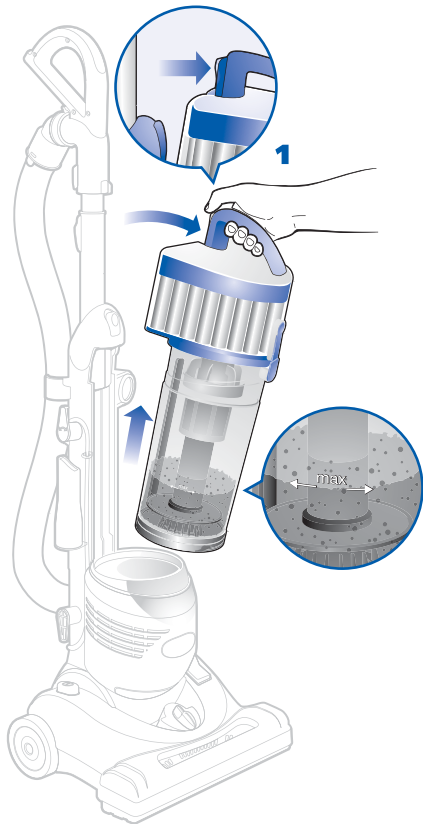
Or empty the Dust Cup Assembly when it reaches the **MAX** fill line; **NEVER OVER-FILL THE DUST CUP.**

Lock vacuum into upright position.

Turn vacuum off.



⚠ CAUTION:
Unplug the vacuum;
failure to do so
Might result in
electric shock.



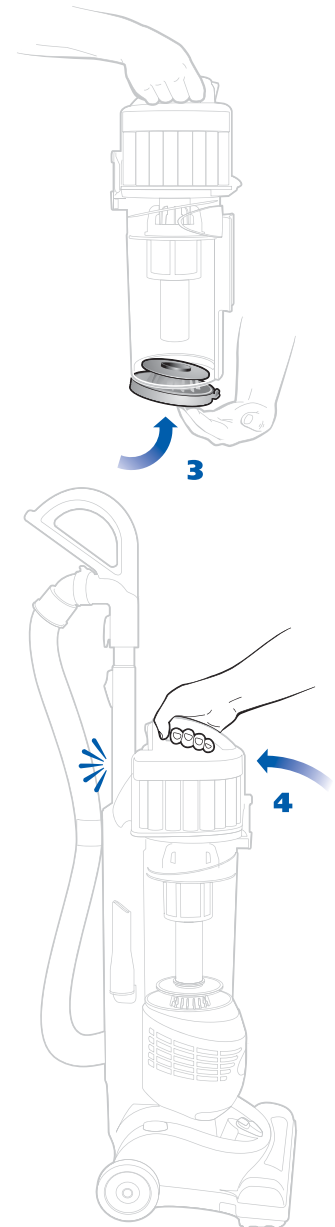
To empty the Dust Cup Assembly:

- 1 Grip carry handle and press the Dust Cup release button to remove Dust Cup Assembly.



- 2 Insert Dust Cup Assembly deep inside trash receptacle to contain dust and debris.

Press the Dust Cup Door release button; tap container gently to dislodge and release dust and debris.



- 3 Snap door in place.
- 4 Position Dust Cup Assembly at a forward angle over unit and then snap into place.

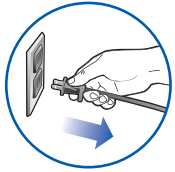
Proper Care of Your Infinity Upright Vacuum

Date Purchased: ___ / ___ / ___

For proper care, consult the table to the right for the maintenance schedule of your Cyclonic Chamber and Filters.

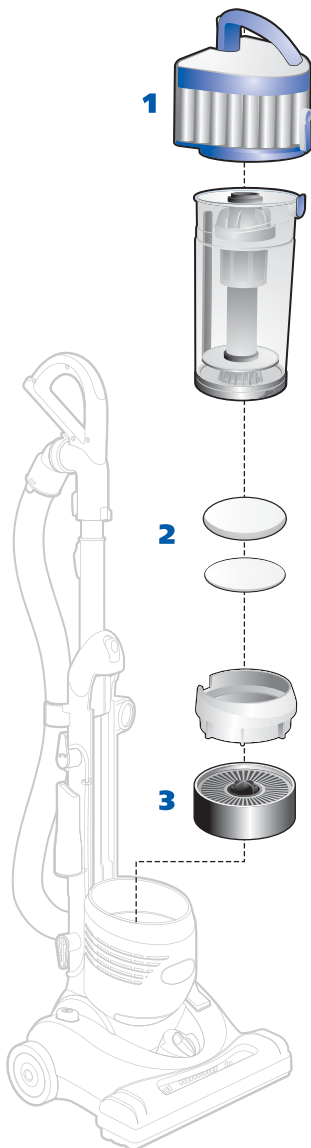
Lock vacuum into upright position.

Turn vacuum off.



⚠ CAUTION:
Unplug the vacuum;
failure to do so
might result in
electric shock.

Remove Dust Cup Assembly.



Component	Maintenance Schedule
1 Cyclonic Chamber	Empty every 3 to 5 months, under normal use
2 Foam and Felt Filters (2)	Wash every 3 to 5 months, under normal use
3 HEPA Filter	Tap clean every 3 years for optimum performance

1 Cleaning the Cyclonic Chamber:

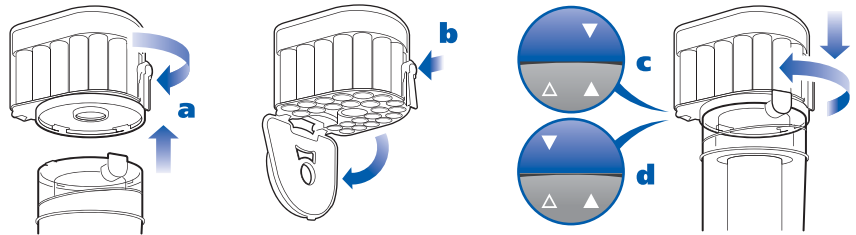
Twist Cyclonic Chamber to the left (counter clockwise) to unlock and separate from Dust Cup (a).

Press Cyclonic Chamber Release Button to open the bottom door (b).

Gently tap open Cyclonic Chamber over trash receptacle to release dust and then close chamber door.

Position Cyclonic Chamber onto Dust Cup; line up the solid arrows on the back (c).

Twist Cyclonic Chamber to the right (clockwise) until the top solid arrow lines up with the bottom open arrow (d) to lock.



2 Washing the Foam and Felt Filters:

Remove the Foam and the Felt Filters from the Filter Holder.

Rinse in lukewarm water until water runs clear.

Squeeze filters and let air dry for **24 hours** before replacing; do not use hairdryer or other heating methods to dry. Insert replacement filters while others are drying.

⚠ DO NOT operate the vacuum **without** ALL the filters in place.

⚠ DO NOT operate vacuum with **WET** filters.

3 Cleaning the HEPA Filter:

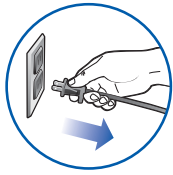
Lift up the Foam/Felt Filter Holder to access the HEPA Filter.

Lift out the HEPA Filter Unit.

Tap vigorously against a firm surface to dislodge residual dust particles.

NOTE: Your white Foam, Felt, and HEPA Filters will discolor over time; this is normal and will not affect the performance of the filters.

Troubleshooting



⚠ WARNING: to reduce the risk of electric shock, the power cord must be disconnected before performing maintenance/troubleshooting checks.

Problem	Suggested Action
Vacuum will not run.	<p>Check to see if plugged in properly.</p> <p>Check circuit breaker/fuse.</p> <p>Check On/Off switch.</p> <p>If vacuum still does not run, see Resetting the Motor Thermostat on page 14.</p>
Vacuum is not picking up dirt.	<p>Check the Dust Cup.</p> <p>Check the Filters.</p> <p>Check Height Adjustment Dial setting; see Using the Vacuum on page 6.</p> <p>If the Dust Cup doesn't need cleaning, check for blockages; see Checking for Blockages on next page.</p>
Vacuum pushes scatter rugs (lightweight, movable rugs) on carpets setting.	<p>Move carpet-to-floor pedal to bare floors/tools to disengage the Brush Roll.</p>
Vacuum too hard to push on carpets setting.	<p>Raise Height Adjustment Dial setting until vacuum glides easily over carpet; see Using the Vacuum on page 6.</p>
Vacuum turns off on its own.	<p>Motor Thermostat needs to be reset; see Resetting the Motor Thermostat on page 14.</p>
Headlight is off.	<p>Change bulb; see Changing the Headlight Bulb on page 14.</p>
Brush roll does not engage when pedal is in carpets position.	<p>Check to see if belt is broken or improperly installed.</p> <p>Change belt, if broken; see Replacing the Power Nozzle Drive Belt on page 14.</p>
Airflow is restricted.	<p>Check for blockages; see Checking for Blockages on next page.</p> <p>Check attachments for suction strength; clear blockages, as required.</p>

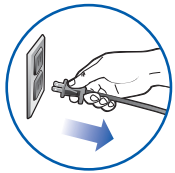


Checking for Blockages

Blockages may cause your vacuum to overheat and shut down. If so, clear the blockages, then follow the instructions for **Resetting the Motor Thermostat** on page 14.

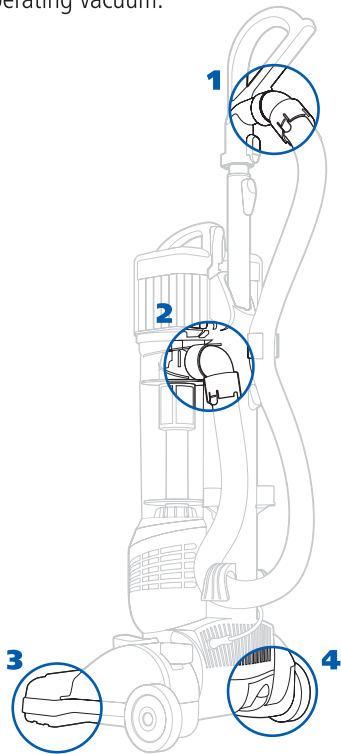
⚠ WARNING: Never insert sharp objects into any opening to clear an obstruction.

⚠ IMPORTANT: Damages caused while clearing or attempting to clear blockages are not covered under your product's limited warranty.



Unplug the vacuum before checking for blockages.

Reassemble all parts securely before operating vacuum.

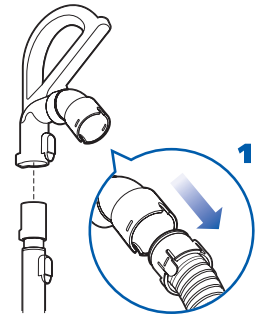


1 Detachable Handle:

Lock vacuum into upright position.

Remove Detachable Handle and Telescopic Wand; disconnect the hose.

Check both openings on the Detachable Handle, hose, and wand for clogs.



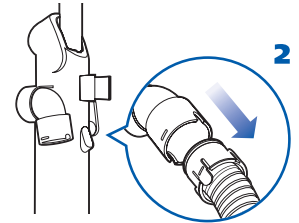
2 Dust Cup Air Duct:

Lock into upright position.

Remove Dust Cup Assembly and empty Dust Cup, if necessary.

Disconnect the Super Stretch Hose.

Check Air Duct behind Dust Cup for clogs; clear before replacing Dust Cup Assembly.



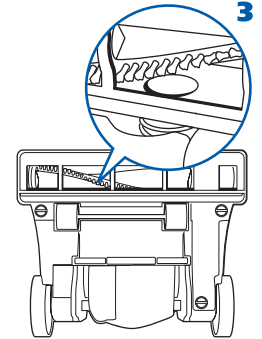
3 Intake Opening behind the Brush Roll:

Lock vacuum and lay flat.

Check opening behind the Brush Roll for clogs.

Clear the opening.

Clear the Brush Roll; use scissors to carefully cut away threads, hair or other debris that might be trapped in the bristles.



4 Nozzle Hose Connector:

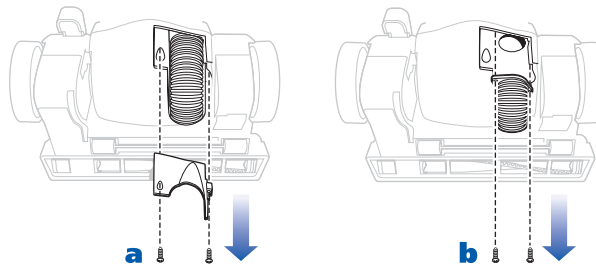
Remove Dust Cup Assembly.

Lock vacuum, lay flat and turn over.

Use a Phillips Head screwdriver to:

a Remove 2 screws from the access port cover and remove.

b Remove 2 screws to release the Nozzle Hose.



Check Nozzle Hose for clogs.

Maintenance

Changing the Headlight Bulb

You will need to order replacement bulbs from: www.infinityvac.com or contact Customer Service at: **1-888-668-9600**.

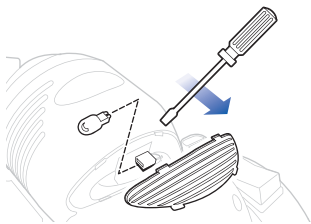
Turn power off.

Unplug the vacuum.

Unlock vacuum and lay flat.

Insert a Flathead screwdriver into one of the two top slots of the Headlight Cover; gently pry off cover from slots.

Pull out the used light bulb.



Push new light bulb into place.

Slide bottom tabs of the cover in first; then snap top slots into place.

Resetting the Motor Thermostat

Your Infinity Upright Vacuum is equipped with a protective Motor Thermostat. If the motor should overheat, the thermostat shuts off the power.

To reset the Motor Thermostat:

Press the **On/Off Button** once to turn power off.

Unplug the vacuum.

Check for clogged hose or filter; unplug hose and replace filter. Refer to **Checking for Blockages** on page 13.

Wait 45 minutes for vacuum to cool; then plug in the vacuum.

Press the **On/Off Button** to start the vacuum.

Note: if vacuum still does not start, contact Customer Service at: **1-888-668-9600**.

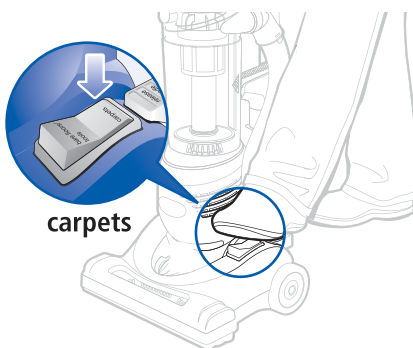
Replacing the Power Nozzle Motor Belt

If the brush roll does not engage when the carpet-to-floor pedal is in the **carpets** position, the belt may be worn or broken.

To remove worn or damaged Belt:

⚠ IMPORTANT: Depress **carpets** side of pedal [back] to engage the brush roll for proper belt alignment.

If pedal is in the **bare floors/tools** position the belt will not align properly on the belt shifter and will break.



Turn power off.

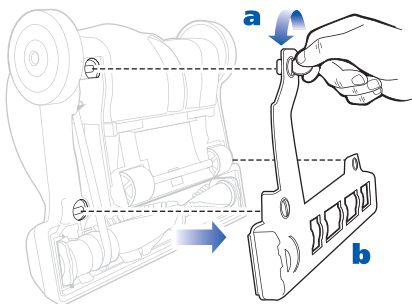
Unplug the vacuum.

Remove Dust Cup Assembly.

Lock vacuum, lay flat and turn over.

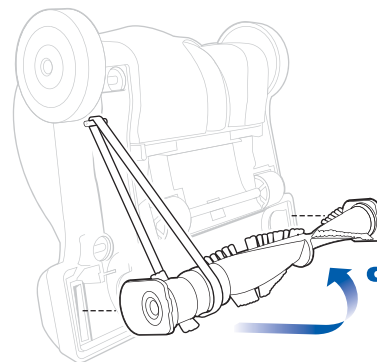
Use Flathead screw driver [or a coin] to turn three screws on the belt and brush roll cover counter clockwise **(a)** to unlock.

Remove Belt and Brush Roll Cover **(b)**.



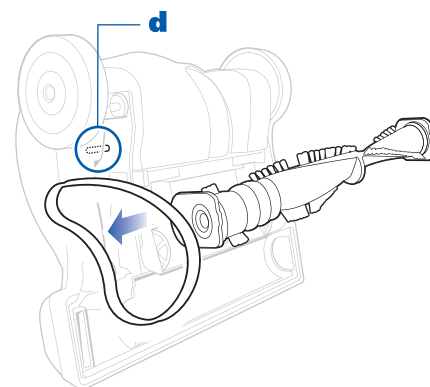
Grasp both sides of the Brush Roll; with even tension, partially remove the right side from the side holder first then the left **(c)**.

Then lift up the Brush Roll to relieve tension on the belt.



Slip Belt off the Brush Roll.

Remove Belt from the motor-driven shaft **(d)**.

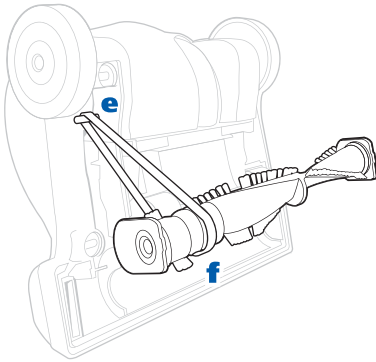


With the Brush Roll free, inspect for any hair build-up or string; if present, carefully cut out with scissors; take care not to damage the bristles.

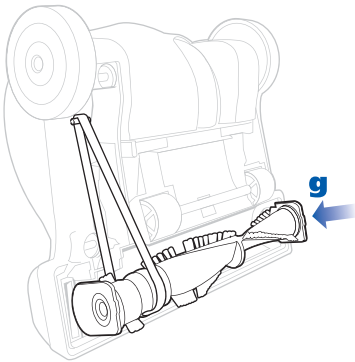
To replace new Belt:

Slide one end of the new Belt over the motor-driven shaft (**e**).

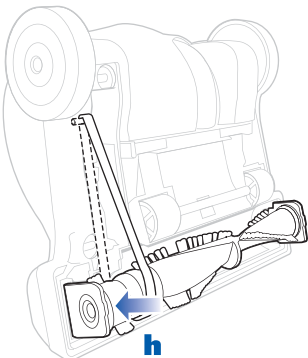
Slide second end of the Belt around Brush Roll (**f**).



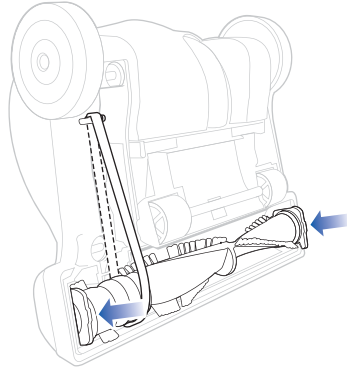
Partially insert the right end of the roller into one side holder (**g**).



Partially insert the left end into the other side holder (**h**).

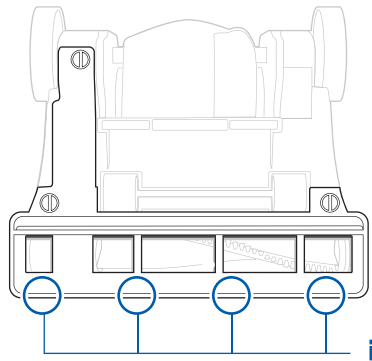


Push both ends all the way into the side holders at the same time.

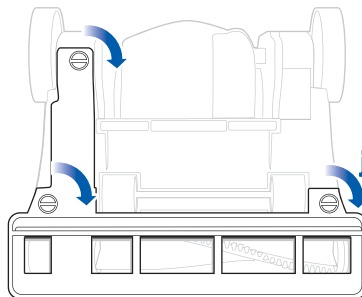


Center Belt on motor-driven shaft; test Brush Roll for easy turning.

Line up the 4 tabs on the Belt and Brush Roll Cover with the slots on the Power Nozzle (**i**); push into place.



Turn the three locking screws clockwise (**j**) to tighten.

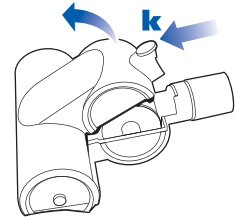


Cleaning the Pet Hair Power Brush

Slide locking latch (**k**) forward.

Gently tilt brush housing upward to open.

IMPORTANT: DO NOT force; it will not open all the way.



Remove debris from turbine wheel and air passage.

Ordering Replacement Parts

To order additional parts and accessories, go to www.infinityvac.com or call **1-888-668-9600**. **Note:** some parts may be available at your local Infinity retailer.

Part	Part No.
Motor Belt	1102-FP
Headlight Bulb	1088-FP
Foam and Felt Filters	1083-FP
HEPA Filter	1082-FP
Telescopic Wand	1121-FP
Detachable Handle	1119-FP
Super Stretch Hose	1120-FP
Upper Hose Holder	1086-FP
Crevice Tool	1084-FP
Upholstry/Dusting Brush	
Pet Hair Power Brush	1097-FP
Low Reach Bare Floor Brush	

Warranty and Registration

Your Infinity Upright Vacuum comes with a Five year limited warranty.

FOR CANADIAN CONSUMERS ONLY

Please fill out and mail the **Owner Registration Card** within ten (10) days of purchase. The registration will enable us to contact you in the unlikely event of a product safety notification. By returning this card you acknowledge to have read and understood the instructions for use, and warnings set forth in the accompanying instructions.

Manufactured by:
EURO-PRO Operating LLC

Copyright© Euro-Pro Operating LLC 2007

Printed in China

EURO-PRO FIVE-YEAR (5) LIMITED WARRANTY

EURO-PRO Operating LLC warrants this product to be free from defects in material and workmanship for a period of five (5) years from the date of the original purchase, when utilized for normal household use, subject to the following conditions, exclusions and exceptions.

If your appliance fails to operate properly while in use under normal household conditions within the warranty period, return the complete appliance and accessories, freight prepaid to:

- **U.S.: EURO-PRO Operating LLC**
94 Main Mill Street, Door 16, Plattsburgh, NY 12901
- **Canada: EURO-PRO Operating LLC**
4400 Bois Franc, St. Laurent, Québec H4S 1A7

If the appliance is found to be defective in material or workmanship, **EURO-PRO Operating LLC** will repair or replace it free of charge. Proof of purchase date and \$14.95 to cover the cost of return shipping and handling must be included.*

Non-durable parts including, without limitation, filters, brushes and electrical parts which normally require replacement are specifically excluded from warranty.

The liability of **EURO-PRO Operating LLC** is limited solely to the cost of the repair or replacement of the unit at our option. This warranty does not cover normal wear of parts and does not apply to any unit that has been tampered with or used for commercial purposes. This limited warranty does not cover damage caused by misuse, abuse, negligent handling or damage due to faulty packaging or mishandling in transit. This warranty does not cover damage or defects caused by or resulting from damages from shipping or repairs, service or alterations to the product or any of its parts, which have been performed by a repair person not authorized by **EURO-PRO Operating LLC**.

This warranty is extended to the original purchaser of the unit and excludes all other legal and/or conventional warranties. The responsibility of EURO-PRO Operating LLC if any, is limited to the specific obligations expressly assumed by it under the terms of the limited warranty. In no event is EURO-PRO Operating LLC liable for incidental or consequential damages of any nature whatsoever. Some states do not permit the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or province to province.

***IMPORTANT:** Carefully pack item to avoid damage in shipping. Be sure to include proof of purchase date and to attach tag to item before packing with your name, complete address and phone number with a note giving purchase information, model number and what you believe is the problem with item. We recommend you insure the package (as damage in shipping is not covered by your warranty). Mark the outside of your package "**ATTENTION CUSTOMER SERVICE**". We are constantly striving to improve our products, therefore the specifications contained herein are subject to change without notice.

Owner Registration Card

FOR CANADIAN CONSUMERS ONLY

Please fill out and mail this sheet within ten (10) days of purchase. The registration will enable us to contact you in the unlikely event of a product safety notification. By returning this card you acknowledge to have read and understood the instructions for use, and warnings set forth in the accompanying instructions. Mail to the following address:

- **Canada: EURO-PRO Operating LLC**
4400 Bois Franc, St. Laurent, Québec H4S 1A7

Owners Name:

Address:

City:

Prov.:

Postal Code:

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------

Date Purchased:

Name of Store:

Vacuum Model:



Y
T
I
Z
I
E
N
I



Gracias por
comprar la
aspiradora
vertical Infinity.

Índice

Instrucciones importantes de seguridad	20
Para empezar	22
Uso de la aspiradora	24
Transporte de la aspiradora	25
Limpieza con los accesorios de la aspiradora	26
Vacío del recipiente para polvo	28
Cuidado adecuado para su aspiradora vertical Infinity	29
Solución de problemas	30
Revisión de obstrucciones	31
Mantenimiento	32
Garantía e inscripción	34



INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Para uso doméstico solamente

Cuando use un electrodoméstico, siempre debe tomar precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR LA ASPIRADORA VERTICAL INFINITY.

ADVERTENCIA:
Para reducir el riesgo de electrocución, el cable eléctrico viene con enchufe polarizado de dos clavijas [una clavija es más grande que la otra]; el enchufe entrará al tomacorriente de una sola forma. **NO INTENTE forzar el enchufe en el tomacorriente ni modificarlo para que entre.**



ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE ELECTROCUCIÓN O LESIONES. NO PARA USO AL AIRE LIBRE O EN SUPERFICIES MOJADAS:

⚠ Seguridad eléctrica general:

Desenchufe el aparato del tomacorriente cuando no esté en uso o antes de hacerle mantenimiento.

NO use la aspiradora con un cable eléctrico o enchufe dañado.

NO estire ni levante la aspiradora con el cable eléctrico.

NO desenchufe la aspiradora al estirar el cable; para desconectarla, estire el enchufe y no el cable eléctrico.

NO toque el enchufe ni la aspiradora con manos mojadas.

NO pase la aspiradora sobre el cable eléctrico.

NO use el cable eléctrico como el mango.

NO deje el cable eléctrico atorado en una puerta.

NO pase el cable eléctrico por esquinas filosas.

NO deje la aspiradora desatendida mientras esta conectada.

Mantenga el cable eléctrico alejado de superficies calientes.

Apague todos los botones de control antes de enchufar o desenchufar la aspiradora.

⚠ Accesorios de la manguera:

NO la use si el flujo del aire está restringido; si hay obstrucciones en las vías del aire, la manguera o el tubo de extensión, apague la aspiradora. Quite lo que está causando la obstrucción antes de prender el aparato de nuevo.

Mantenga el extremo de la manguera, varillas u otras aberturas alejadas de la cara y cuerpo.

Mantenga el cepillo giratorio y aberturas de succión alejados del cabello, dedos, pies descalzos o ropa suelta.

Use solamente los accesorios recomendados por el fabricante.

⚠ Uso general:

Use solamente de la forma indicada en este manual.

NO meta ningún objeto en las aberturas.

Mantenga su área de trabajo bien iluminada.

Mantenga la aspiradora en movimiento sobre la alfombra en todo momento para evitar dañar las fibras de la alfombra.

NO deje la aspiradora en superficies no estables tales como las sillas o mesas.

NO permita que los niños pequeños operen la aspiradora ni que la usen como un juguete.

NO use la aspiradora si se ha caído, ha sido dañada, se quedó afuera o fue sumergida en agua. Devuélvala a EURO-PRO Operating LLC para que sea revisada, reparada o ajustada.

⚠ Compartmento ciclónico/Recipiente para polvo/Filtros:

Antes de prender la aspiradora:

- Asegúrese de que el recipiente para polvo, el compartimento ciclónico y todos los filtros estén en su lugar después del mantenimiento rutinario.
- Asegúrese de que todos los componentes y filtros estén totalmente secos después de una limpieza rutinaria.
- Solamente use filtros y accesorios proveídos por EURO-PRO Operating LLC [De lo contrario, quedará nula la garantía.]

⚠ Limpieza general:

NO pase la aspiradora sobre objetos grandes.

NO recoja objetos duros o filosos tales como el vidrio, clavos, tornillos o monedas que pueden causar daño a la aspiradora.

NO recoja objetos humeados o encendidos tales como el carbón caliente, cigarrillos o cerillos.

NO aspire materiales inflamables o combustibles tales como el líquido de encendedores, gasolina o queroseno, ni la use en áreas donde puedan estar presentes.

NO aspire líquidos tóxicos como el cloro, amoníaco o limpiador del desagüe.

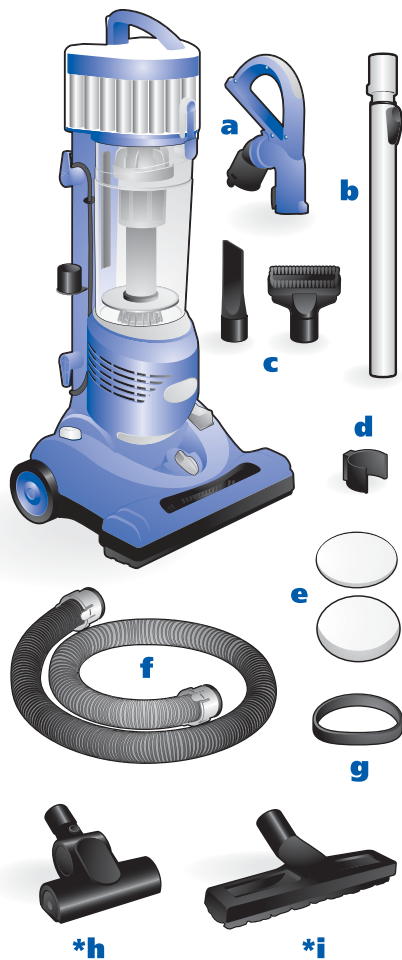
NO use la aspiradora en espacios cerrados en donde están presentes vapores de pintura, disolvente para pinturas, sustancias contra polillas, polvo inflamable o cualquier otro material explosivo o tóxico.

NO aspire ningún tipo de líquido.

NO sumerge la aspiradora en el agua ni en otro tipo de líquido.

NO use la aspiradora al aire libre ni en superficies mojadas; use solamente en superficies secas. Tenga cuidado especial al limpiar los escalones.

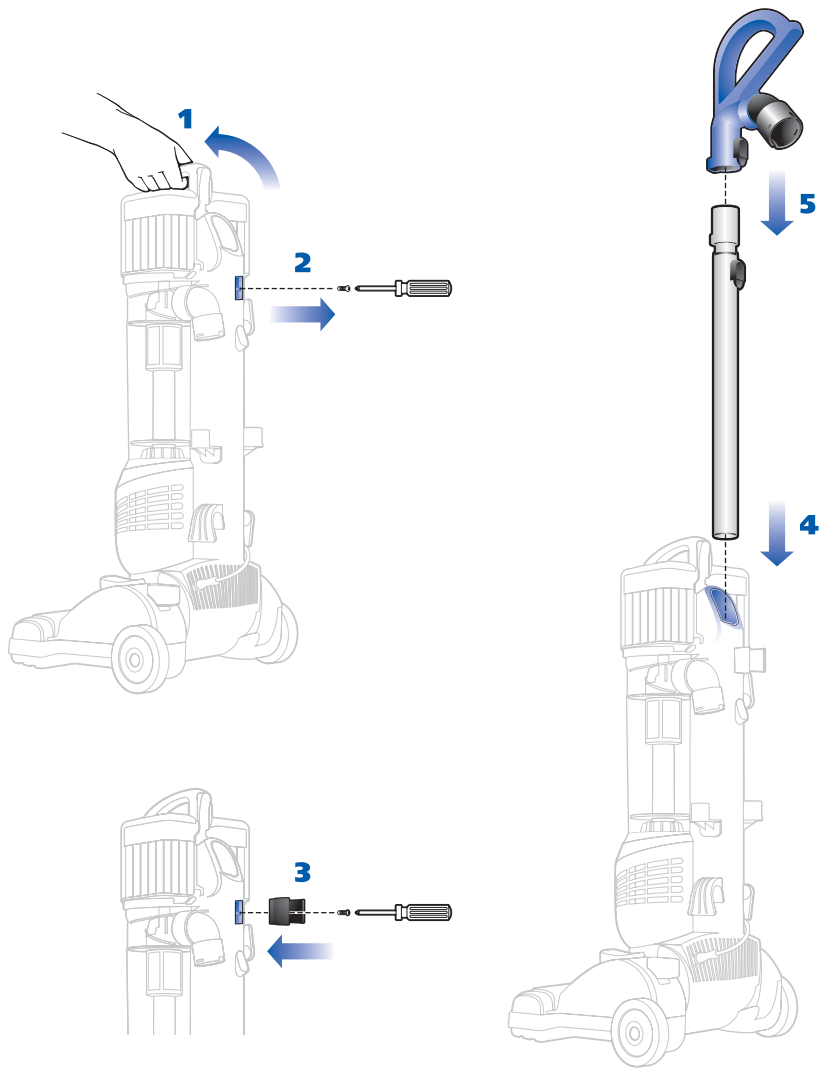
Para empezar



Junto con su aparato vertical, encontrará los siguientes componentes:

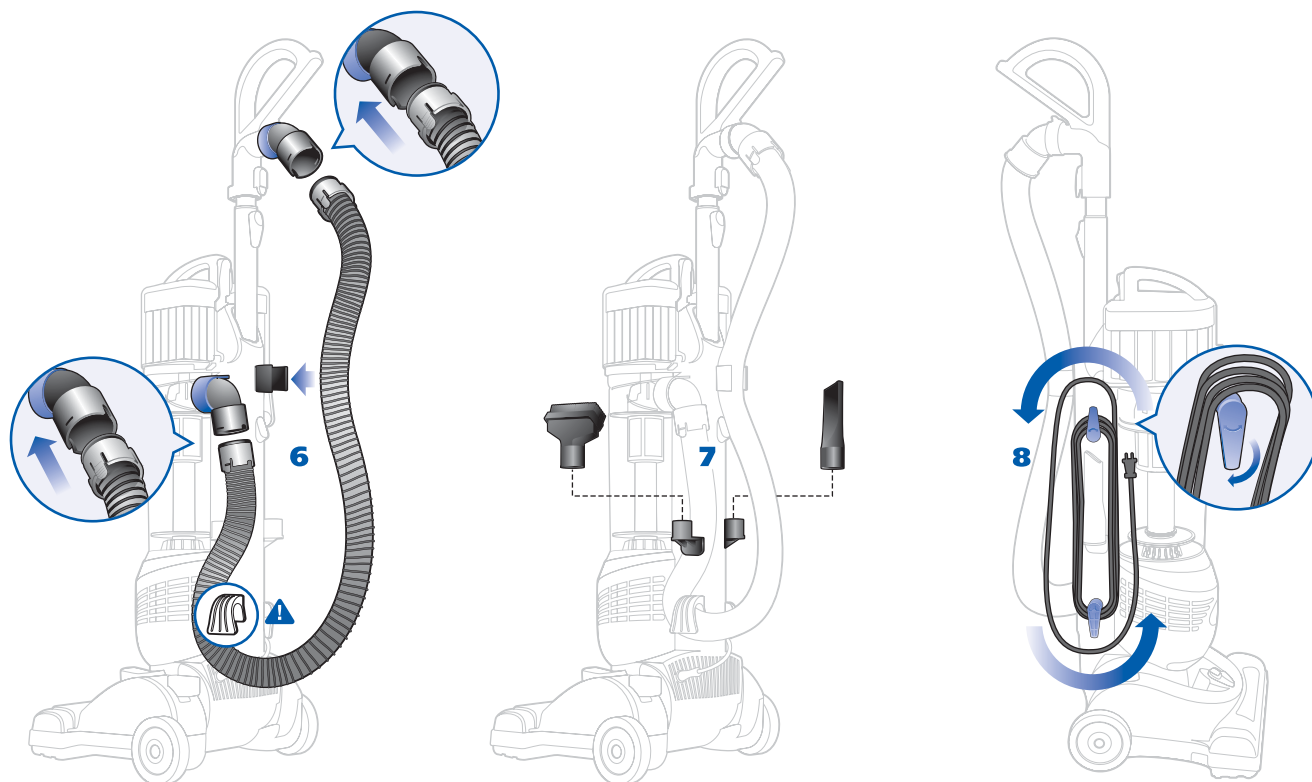
- a** Mango desmontable (con agarradera ergonómica)
- b** Varilla telescópica
- c** Accesorios de limpieza
- d** Sujetador para la manguera (en la parte de arriba)
- e** Filtros extras
- f** Manguera de extra extensión
- g** Correa de transmisión de repuesto

***Atención:** : dependiendo del modelo que elija, su producto Infinity viene con un cepillo para el pelo de mascotas (**h**) y un cepillo para áreas del piso difíciles de alcanzar (**i**) que vienen en un estuche aparte.



Su aspiradora vertical Infinity es fácil de ensamblar:

- 1** Ajústela a su posición vertical.
- 2** Acople el sujetador para la manguera en la parte de arriba: use un destornillador Phillips para quitar el tornillo de la parte principal de la aspiradora.
- 3** Coloque el sujetador para la manguera en la ranura en la parte de arriba; atornille el sujetador en la parte principal de la aspiradora.
- 4** Deslice la varilla telescópica en la unidad vertical hasta que entre en su lugar.
- 5** Deslice el mango desmontable en la varilla telescópica.



- 6** Para un almacenamiento fácil, sujete cada extremo de la manguera de extra extensión a la aspiradora e insértela en el sujetador para la manguera en la parte de arriba de la aspiradora.



⚠ IMPORTANTE:
Para evitar volcar la aspiradora inserte la manguera en el sujetador de abajo.

- 7** Almacene el accesorio para rendijas y el cepillo para / tapicería/polvo en la unidad.

- 8** Al almacenar su aspiradora, enrede el cable en los dos sujetadores firmemente y asegúrelos con la abrazadera:

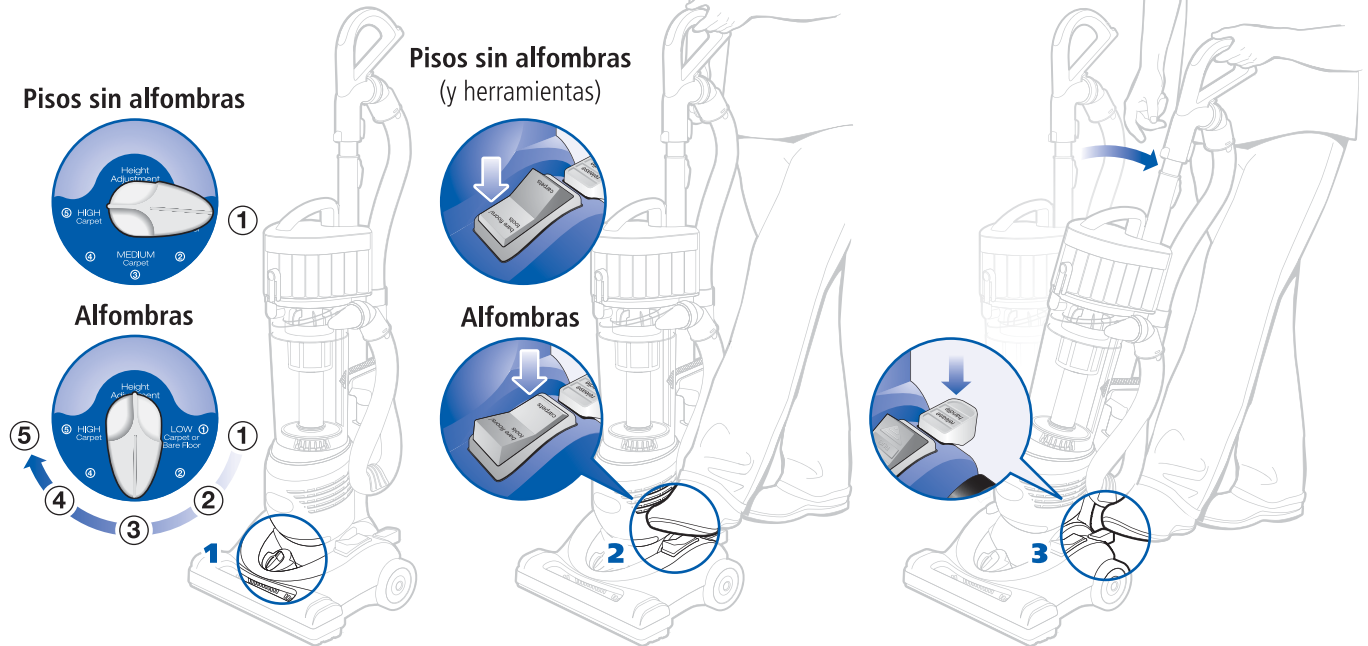
- Botón de liberación rápida ubicado en la parte superior de la unidad- colóquelo en posición vertical.
- Segundo sujetador [fijo] cerca de la base.

Para soltar el cordón, gire el botón de liberación rápida a la izquierda o derecha.

Uso de la aspiradora

Su aspiradora vertical Infinity es una herramienta versátil que puede ser utilizada para limpiar superficies como pisos con o sin alfombras- con el clic de un botón.

Ajuste la aspiradora en posición vertical.
Enchufe la aspiradora.



1 Gire el botón para ajustar la altura.

Para limpiar pisos sin alfombra:

Gire el botón para ajustar la altura al **1**

Para limpiar pisos con alfombras:

Gire el botón para ajustar la altura del **1** al **5**, dependiendo del tipo de alfombra que tenga (alfombra de pelo corto, tapetes, alfombra gruesa, alfombra de pelo largo).

- Elija el ajuste mínimo para la mejor limpieza.
- Elija ajustes elevados para un movimiento más fácil sobre las alfombras gruesas.

2 Ajuste el pedal del cepillo giratorio en la opción de **pisos sin alfombras/herramientas** o **alfombras**.

Para limpiar pisos sin alfombras:

Presione el lado del pedal para **pisos sin alfombras/herramientas** [hacia enfrente] para asegurar el cepillo giratorio.

Para limpiar pisos con alfombras:

Presione el lado del pedal para **alfombras** [hacia atrás] para activar el cepillo giratorio.

3 Pise el pedal para liberar el mango y la unidad de la posición vertical.

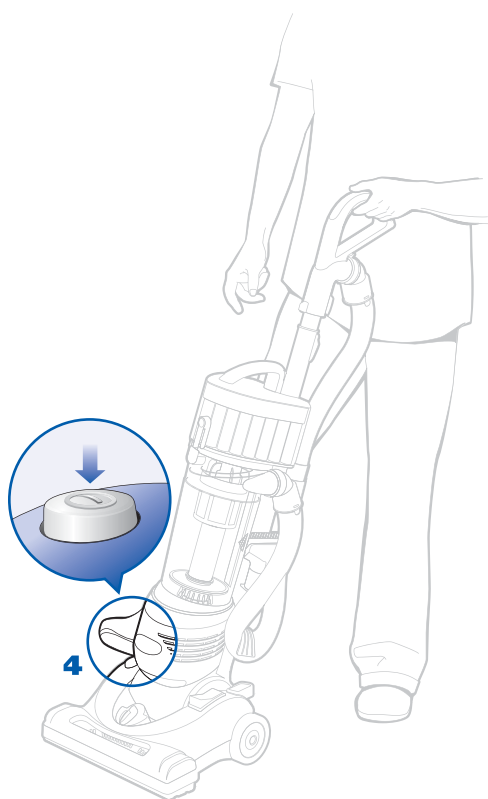
Transporte de la aspiradora

Ajuste la aspiradora en posición vertical.

Desenchufe la aspiradora.

Enrede el cable eléctrico en los dos sujetadores del cable.

Ajuste la manguera de extra extensión en los dos sujetadores de la manguera.



- 4** Pise el interruptor para encender o apagar la unidad.

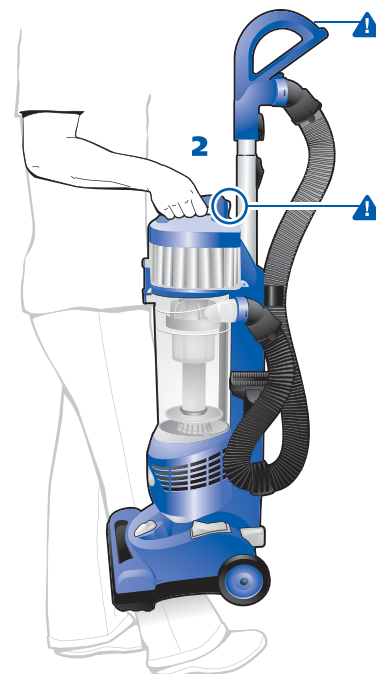
Empuje la aspiradora para aspirar.

Atención: Si tiene dificultad empujar la aspiradora, mueva el botón para ajustar la altura hasta que la aspiradora se mueva con facilidad sobre la superficie de la alfombra.



- 1** Para deslizar la aspiradora:

Detenga el mango desmontable (Agarradera ergonómica) y estire la unidad hacia atrás sobre sus ruedas.



- 2** Para cargar la aspiradora:

Asegúrese de que la unidad esté bien puesta en posición vertical.

Levante la aspiradora por medio del mango del recipiente para polvo (mango de agarradera).

⚠ PRECAUCIÓN:

NO use el mango desmontable (Agarradera ergonómica) para cargar la aspiradora.

⚠ PRECAUCIÓN:

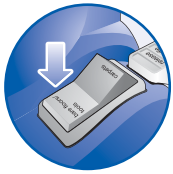
Al levantar o cargar la aspiradora, **NO** presione el botón para liberar el recipiente para polvo.

Limpeza con los accesorios de la aspiradora

Antes de limpiar con los accesorios:

Ajuste la aspiradora en posición vertical.

Inserte la manguera de extra extensión en el sujetador de abajo para evitar volcarla.



Cambie el pedal del cepillo giratorio a la opción para pisos sin alfombra /herramientas.

⚠ NO estire la aspiradora con la manguera.

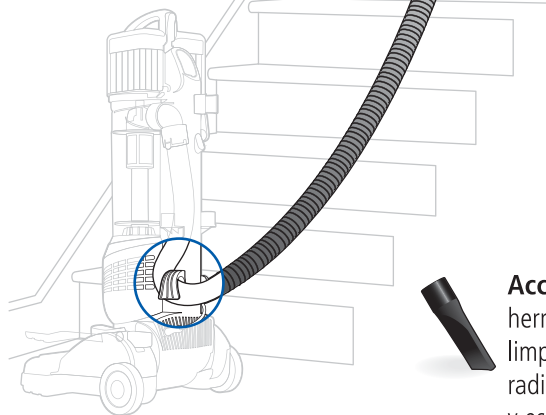
⚠ NO estire la manguera más de su alcance de 17 pies.

Accesorios de la aspiradora

Su aspiradora viene con un mango desmontable y una varilla telescópica. Use cualquiera de las dos para sujetar sus accesorios de limpieza.

Manguera de extra extensión – se extiende a 17 pies para que pueda alcanzar hasta arriba de una escalera normal.

se extiende a 17 ft.

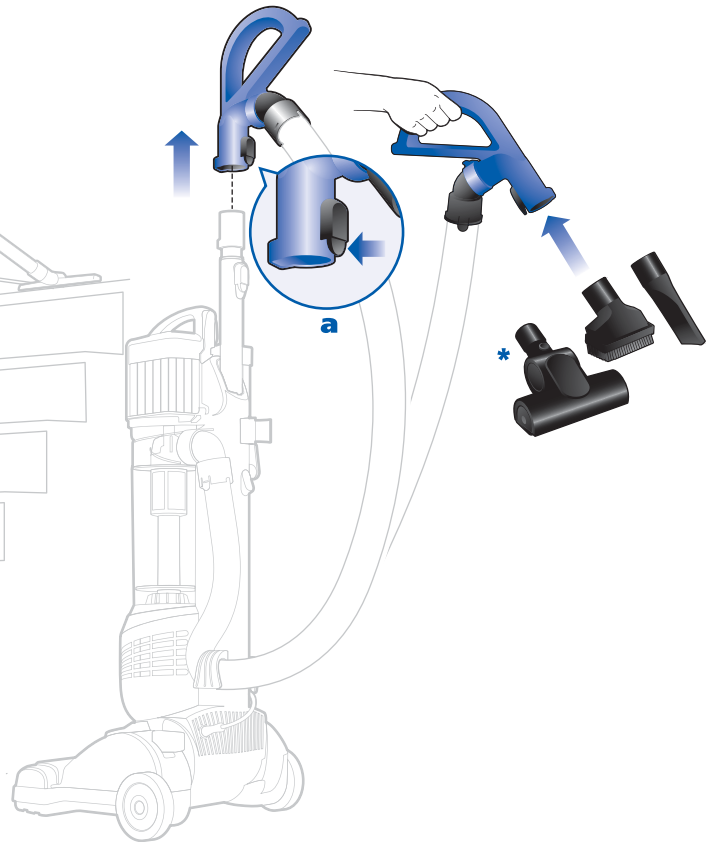


Accesorio para rendijas – esta herramienta es utilizada para limpiar entre cojines, bajo los radiadores y rodapiés o en rincones y esquinas difíciles de alcanzar.



Cepillo para tapicería/polvo – esta herramienta se puede utilizar con o sin el accesorio del cepillo para polvo.

Sujete o quite el cepillo para polvo con un clic. Con el cepillo insertado, puede quitar el polvo de varios tipos de superficies como muebles y persianas a pantallas de lámparas y estantes de libros.; sin el cepillo para polvo, puede usar la herramienta para quitar el polvo y/o el pelo de mascotas de la tapicería y escalones con alfombra.



Usando el mango desmontable:

Ajuste la aspiradora en posición vertical.

Presione el botón de liberación del mango desmontable (a).

El mango desmontable y la manguera de extra extensión ahora estarán separados de la varilla telescópica.

Inserte el accesorio de limpieza deseado en el mango.



Usando la varilla telescópica:

Ajuste la aspiradora en posición vertical.

Presione el botón para liberar la varilla telescópica (b).

Tome la varilla telescópica y desmóntela de la unidad.

Inserte el accesorio de limpieza deseado en el extremo de la varilla.

Presione el botón para ajustar la altura del accesorio telescópico (c) para así ajustar la varilla a la altura deseada.

***Atención:** dependiendo del modelo que elija, su producto Infinity viene con un cepillo para el pelo de mascotas (h) y un cepillo para áreas del piso difíciles de alcanzar (i) que vienen en un estuche aparte.



Cepillo para el pelo de mascotas – esta herramienta única tiene dos listones de fieltro en la superficie de limpieza que están diseñados para la limpieza difícil del pelo de mascotas.

Cepillo para áreas del piso difíciles de alcanzar – solamente use esta herramienta con la varilla telescópica. El cepillo de piso sin alfombra es utilizado cuando necesita limpiar superficies tales como la madera dura, madera laminada y baldosa. Las cerdas suaves

naturales del cepillo proveen un deslice fácil para proteger las superficies de los pisos sin alfombras.

Atención: solamente debe usar el cepillo para áreas del piso difíciles de alcanzar con la varilla telescópica.

Para ordenar piezas de repuesto y accesorios, visite www.infinityvac.com o llame al **1-888-668-9600**. **Atención:** algunas piezas podrían estar disponibles con su vendedor Infinity local.

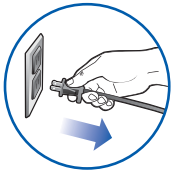
Vacío del recipiente para polvo

Para los mejores resultados vacíe el recipiente para polvo después de cada uso; vacíelo varias veces durante el uso prolongado.

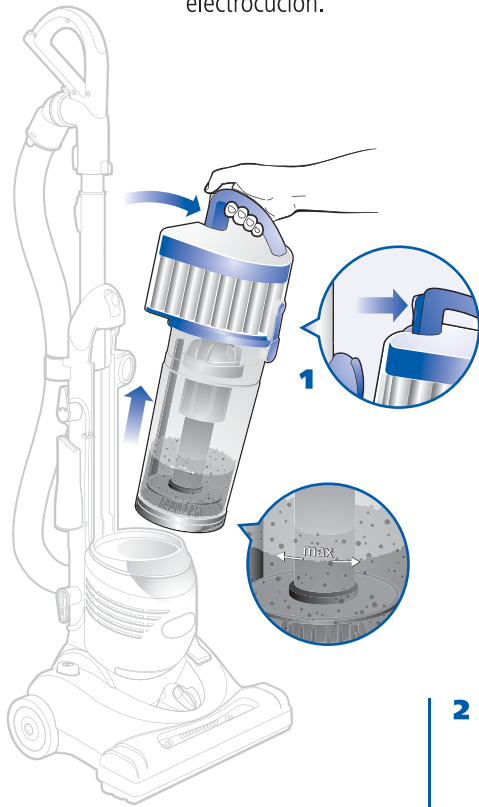
O vacíe el recipiente para polvo después de que llegue a la línea **MAX**; **NUNCA SOBRELLENE EL RECIPIENTE PARA POLVO.**

Ajuste la aspiradora en posición vertical.

Apague la aspiradora.



⚠ PRECAUCIÓN:
Desenchufe la aspiradora; de lo contrario, podría provocar una electrocución.



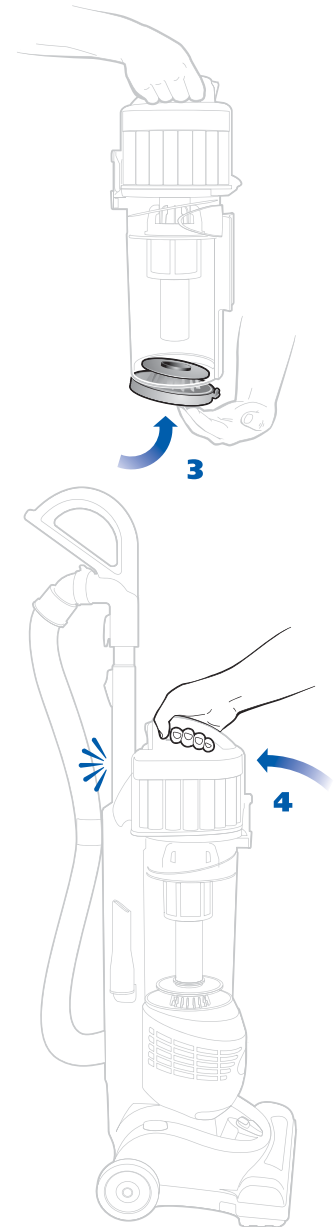
Para vaciar el recipiente para polvo:

- 1 Tome el mango y presione el botón para liberar el recipiente para polvo y luego quítelo.



- 2 Inserte el recipiente para polvo en el bote de basura para contener bien el polvo y la basura.

Presione el botón para abrir el recipiente para polvo; déle algunos golpecitos para que salga todo el polvo y basura.



- 3 Vuelva a cerrar el compartimento.
- 4 Coloque el recipiente para polvo en un ángulo sobre la unidad y luego insértelo en su lugar.

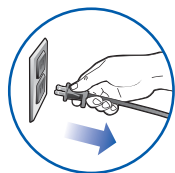
Cuidado adecuado de su aspiradora vertical Infinity

Fecha de la compra: ____ / ____ / ____

Para el mejor cuidado, consulte la tabla a la derecha donde viene el calendario de mantenimiento de su compartimiento ciclónico y filtros.

Ajuste la aspiradora en posición vertical.

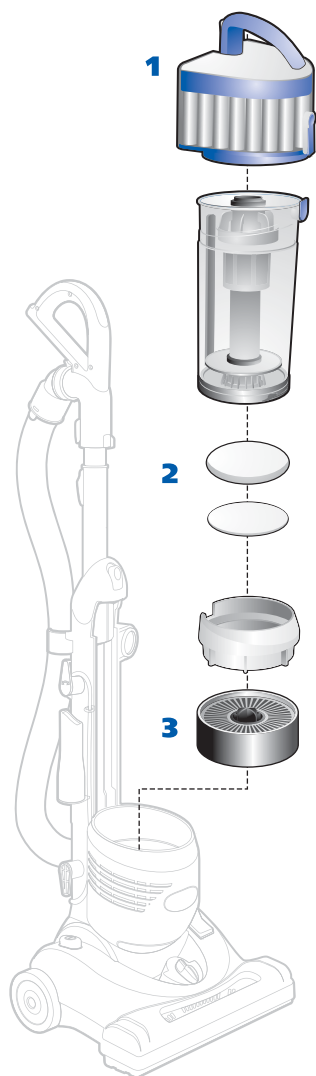
Apague la aspiradora.



⚠ PRECAUCIÓN:

Desenchufe la aspiradora; de lo contrario, podría provocar una electrocución.

Quite el recipiente para polvo.



Componente	Calendario de mantenimiento
1 Compartimiento ciclónico	Vaciar cada 3 a 5 meses, bajo uso normal
2 Filtros de espuma y fieltro (2)	Lavar cada 3 a 5 meses, bajo uso normal
3 Filtro HEPA	Limpiar al darle golpecitos cada 3 años para un rendimiento óptimo

1 Limpieza del compartimiento ciclónico:

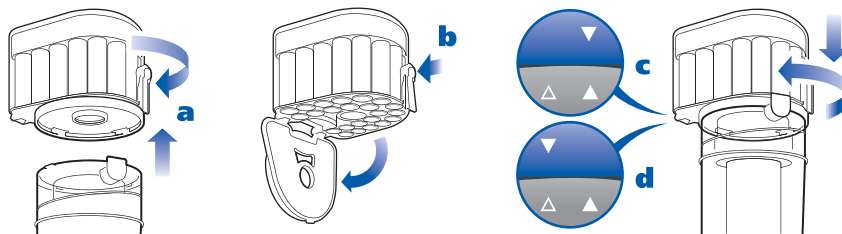
Gire el compartimiento ciclónico a la izquierda (en sentido contrario al de las agujas del reloj) para desmontarlo y separarlo del recipiente para polvo (**a**).

Presione el botón de liberación del compartimiento ciclónico para abrir la base (**b**).

Déle golpecitos al compartimiento ciclónico sobre el bote de basura para que salga el polvo y luego cierre la base del compartimiento.

Inserte el compartimiento ciclónico en el recipiente para polvo; alinee las flechas sólidas en la parte trasera (**c**).

Gire el compartimiento ciclónico a la derecha (en sentido de las agujas del reloj) hasta que las flechas sólidas de arriba estén alineadas con las flechas abiertas de abajo (**d**) para sujetarlo firmemente.



2 Lavado de los filtros de espuma y fieltro:

Quite los filtros de espuma y fieltro del sujetador del filtro.

Enjuáguelos en agua tibia hasta que el agua salga clara.

Exprima los filtros y deje que se sequen al aire por **24 horas** antes de reemplazarlos; no use una secadora de pelo ni otro método de calentamiento para secarlos. Inserte los filtros de repuesto mientras que los otros se estén secando.

⚠ **NO** use la aspiradora **SIN** que **TODOS** los filtros estén en su lugar.

⚠ **NO** use la aspiradora con filtros **MOJADOS**.

3 Limpieza del filtro HEPA:

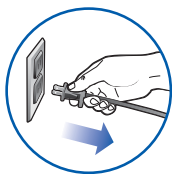
Levante el sujetador del filtro de espuma/fieltro para localizar el filtro HEPA.

Saque la unidad del filtro HEPA.

De golpecitos con vigor contra la superficie para que salgan las partículas del polvo.

ATENCIÓN: Los filtros blancos de espuma, fieltro y HEPA se descolorarán con el tiempo; esto es normal y no afectará el rendimiento de los filtros.

Solución de problemas



⚠ ADVERTENCIA: para reducir el riesgo de electrocución, debe desenchufar el cable eléctrico antes de hacer revisiones de mantenimiento o de resolución de problemas.

Problema	Acción a tomar
La aspiradora no camina.	<p>Verifique si está enchufada correctamente.</p> <p>Revise el circuito o fusible.</p> <p>Revise el interruptor de corriente.</p> <p>Si la aspiradora aún no funciona, vea Reconfigurar el termostato del motor en la página 32.</p>
La aspiradora no recoge la tierra.	<p>Revise el recipiente para polvo.</p> <p>Revise los filtros.</p> <p>Revise la configuración del botón para ajustar la altura; vea Uso de la aspiradora en la página 24.</p> <p>Si el recipiente para polvo no necesita limpieza, asegúrese de que no esté obstruido; vea Revisión de obstrucciones en la próxima página.</p>
La aspiradora empuja los tapetes (tapetes ligeros y móviles) en la configuración de alfombras .	<p>Mueva el pedal de la opción de alfombra a piso a la opción de pisos sin alfombra/herramientas para liberar el cepillo giratorio.</p>
La aspiradora es difícil de maniobrar en la configuración de alfombras .	<p>Gire el botón para ajustar la altura hasta que la aspiradora camine fácilmente sobre la alfombra; vea Uso de la aspiradora en la página 24.</p>
La aspiradora se apaga sola.	<p>El termostato del motor necesita ser reconfigurado; vea Reconfigurar el termostato del motor en la página 32.</p>
El faro está apagado.	<p>Cambie la bombilla; vea Cambiar la bombilla del faro en la página 32.</p>
El cepillo giratorio no funciona cuando el pedal está en configuración de alfombras .	<p>Revise la correa para asegurar que no esté rota o mal instalada.</p> <p>Cambie la corre si es que está rota; vea Reemplazar la correa de la boquilla motorizada en la página 32.</p>
El flujo del aire está obstruido.	<p>Averigüe si no haya obstrucciones; vea Revisión de obstrucciones en la siguiente página.</p> <p>Revise el poder de succión de los accesorios; quite cualquier obstrucción, tal como sea necesario.</p>

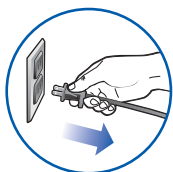
Revisión de obstrucciones

Las obstrucciones pueden causar que su aspiradora se caliente y se apague. Si este es el caso, quite cualquier obstrucción y luego siga las instrucciones para

Reconfigurar el termostato del motor en la página 32.

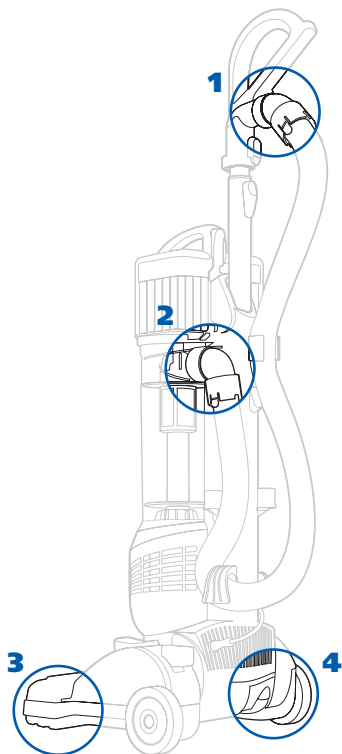
⚠ ADVERTENCIA: Nunca inserte objetos filosos en ninguna de las aberturas para quitar una obstrucción.

⚠ IMPORTANTE: Los daños provocados mientras quita o intenta quitar alguna obstrucción no están cubiertos bajo la garantía limitada de su producto.



Desenchufe la aspiradora antes de revisar por obstrucciones.

Vuelva a ensamblar y asegurar todas las piezas antes de usar la aspiradora.

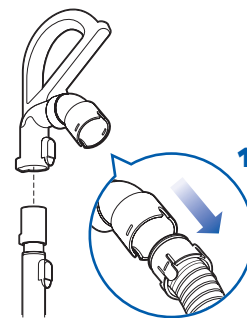


1 Mango desmontable:

Ajuste la aspiradora en posición vertical.

Quite el mango desmontable y la varilla telescópica; desconecte la manguera.

Revise ambas aberturas del mango desmontable, manguera y varilla por obstrucciones.



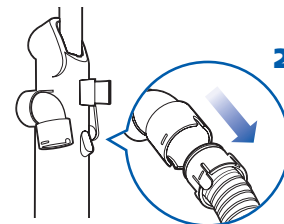
2 Conducto de aire del recipiente para polvo:

Ajuste en posición vertical.

Quite el recipiente para polvo y sacude el recipiente si es necesario.

Desconecte la manguera de extra extensión.

Revise el conducto de aire detrás del recipiente para polvo para ver si no hay obstrucciones; límpielo antes de volver a colocar el recipiente para polvo.



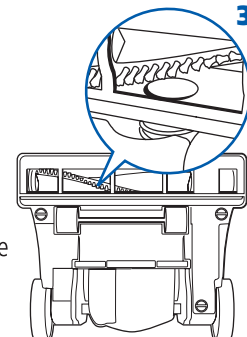
3 Abertura de entrada detrás del cepillo giratorio:

Ajuste la aspiradora y acuéstela.

Revise la abertura atrás del cepillo giratorio por obstrucciones.

Quite cualquier obstrucción en la abertura.

Limpie el cepillo giratorio; use tijeras para cortar cuidadosamente los hilos, pelo o cualquier otra basura que pueda estar atrapada en el cepillo.



4 Conector de la manguera con boquilla:

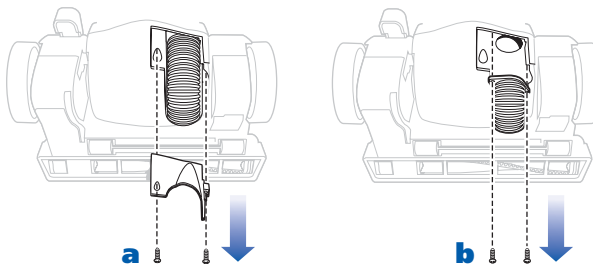
Quite el recipiente para polvo.

Ajuste la aspiradora, acuéstela y voltéela.

Use un destornillador Phillips para:

a Quitar 2 tornillos de la tapa del puerto de acceso y quitar la tapa.

b Quitar 2 tornillos para soltar la manguera con boquilla.



Revise la manguera con boquilla para ver si no tiene obstrucciones.

Mantenimiento

Cambiar la bombilla del faro

Tendrá que ordenar las bombillas de repuesto de: www.infinityvac.com o al comunicarse con Servicio al Cliente por: **1-888-668-9600**.

Apague la aspiradora.

Desconecte la aspiradora.

Libere la aspiradora de su posición vertical y acuéstela.

Inserte un destornillador plano en una de las dos ranuras de arriba en la tapa del faro; quite la tapa detenidamente de las ranuras.

Saque la bombilla usada.



Ponga una bombilla nueva en su lugar.

Deslice las lengüetas de abajo en la tapa primero y luego inserte las ranuras de arriba en su lugar.

Reconfigurar el termostato del motor:

Su aspiradora vertical Infinity viene equipada con un termostato protector del motor. Si el motor se llega a calentar, el termostato apaga el aparato.

Para reconfigurar el termostato del motor:

Presione el **interruptor de corriente** una vez para apagar el aparato.

Desenchufe la aspiradora.

Revise la manguera o filtro para ver si no hay obstrucciones; quite las obstrucciones de la manguera y vuelva a colocar el filtro. Vea

Revisión de obstrucciones en la página 31.

Espere 45 minutos para que se enfríe la aspiradora y luego enchúfela.

Presione el **interruptor de corriente** para prender la aspiradora.

Atención: si la aspiradora aún no prende, llame a Servicio al Cliente a: **1-888-668-9600**.

Reemplazar la correa de la boquilla motorizada

Si el cepillo giratorio no funciona cuando el pedal de alfombra a piso está en la posición de **alfombra**, puede que la correa esté desgastada o rota.

Para quitar una correa desgastada o rota:

▲ IMPORTANTE: Presione el lado del pedal de **alfombras** [atrás] para activar el cepillo giratorio y para alinear correctamente la correa.

Si el pedal está en la posición de **pisos sin alfombra/herramientas** la correa no estará alineada correctamente en el ajustador de la banda y se romperá.



Apague el aparato.

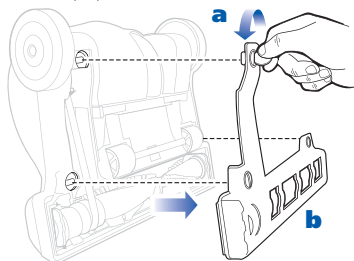
Desenchufe la aspiradora.

Quite el recipiente para polvo.

Ajuste la aspiradora, acuéstela y voltéela.

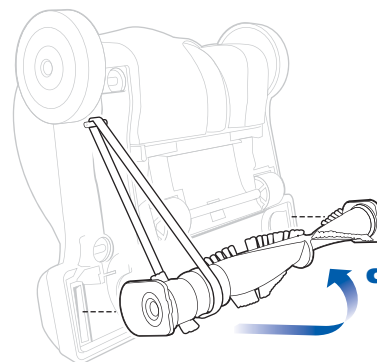
Use un destornillador plano [o un moneda] para destornillar tres tornillos en la correa y la tapa del cepillo giratorio en sentido contrario al de las agujas del reloj **(a)** para desmontarlos.

Quite la tapa de la correa y el cepillo giratorio **(b)**.



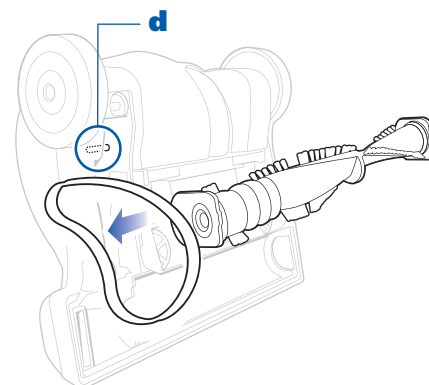
Tome ambos lados del cepillo giratorio; con presión equilibrada, quite parcialmente el lado derecho del sujetador primero y luego el lado izquierdo **(c)**.

Luego levante el cepillo giratorio para aliviar la presión en la correa.



Deslice la correa del cepillo giratorio.

Quite la correa del eje motorizado **(d)**.

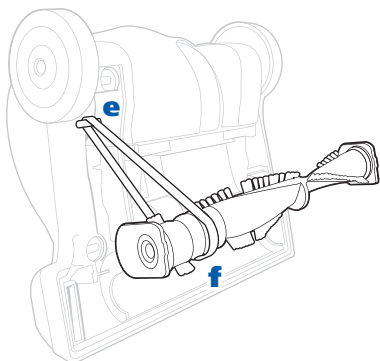


Con el cepillo giratorio libre, puede inspeccionar para ver si no hay pelo o hilos atrapados; si este es el caso, detenidamente córtelos con tijeras; tenga cuidado de no dañar las cerdas del cepillo.

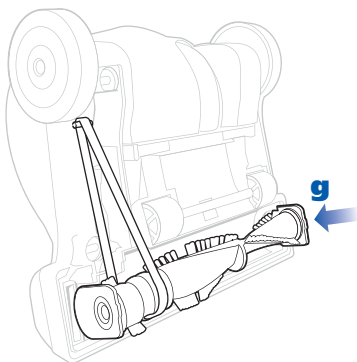
Para reemplazar la nueva correa:

Deslice un extremo de la nueva correa sobre el eje motorizado (e).

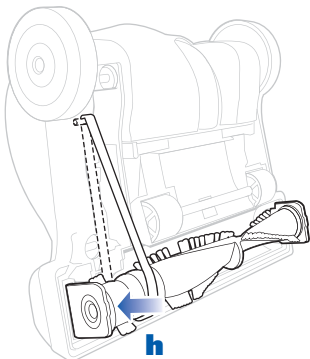
Deslice el segundo extremo de la correa alrededor del cepillo giratorio (f).



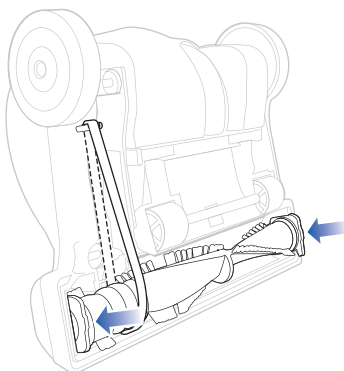
Parcialmente inserte el extremo derecho del rodillo en un lado del sujetador (g).



Parcialmente inserte el extremo izquierdo en el otro lado del sujetador (h).

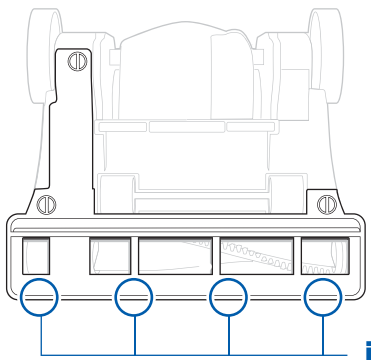


Empuje ambos lados hasta el fondo de los sujetadores a la vez.

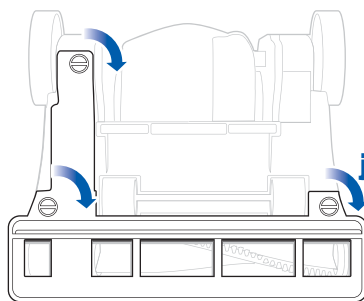


Centre la correa en el eje motorizado; pruebe el cepillo giratorio para ver si girará fácilmente.

Alinee las 4 lengüetas en la correa y la tapa del cepillo giratorio con las ranuras de la boquilla motorizada (i); inserte en su lugar.



Gire los tres tornillos en sentido de las agujas del reloj (j) para apretarlos.

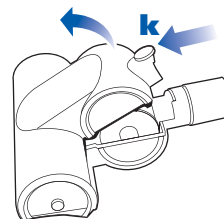


Cepillo eléctrico para limpiar el pelo de mascotas

Deslice el pestillo asegurador (k) hacia adelante.

Cuidadosamente, incline la cubierta del cepillo hacia arriba para abrirla.

IMPORTANTE: NO la fuerce; no se abrirá completamente.



Quite la basura de la rueda turbina y el pasaje de aire.

Ordenar piezas de repuesto

Para ordenar piezas adicionales y accesorios, visite www.infinityvac.com o llame al **1-888-668-9600**.

Atención: algunas piezas podrían estar disponibles con su vendedor Infinity local.

Pieza	No. de la pieza
Correa del motor	1102-FP
Bombilla del faro	1088-FP
Filtros de espuma y fieltro	1083-FP
Filtro HEPA	1082-FP
Varilla telescópica	1121-FP
Mango desmontable	1119-FP
Manguera de extra extensión	1120-FP
Sujetador de la manguera	1086-FP
Accesorio de rendijas	1084-FP
Cepillo de tapicería/polvo	
Cepillo eléctrico para el pelo de mascotas	1097-FP
Cepillo para áreas del piso difíciles de alcanzar	

Garantía e inscripción

Su aspiradora vertical Infinity viene con una garantía limitada de cinco años.

PARA CLIENTES CANADIENSES SOLAMENTE

Favor de llenar y enviar la Tarjeta de Inscripción del Comprador dentro de diez (10) días de la compra. La inscripción nos permitirá comunicarnos con usted en el caso improbable de que haya un aviso sobre la seguridad del producto. Al devolver esta tarjeta, usted acepta haber leído y entendido las instrucciones para el uso y advertencias establecidas en las instrucciones acompañantes.

Fabricada por:

EURO-PRO Operating LLC

Derechos reservados © Euro-Pro Operating LLC 2007

Impreso en China

GARANTÍA LIMITADA EURO-PRO DE CINCO (5) AÑOS

EURO-PRO Operating LLC garantiza que este producto está libre de defectos en el material y mano de obra por un periodo de cinco (5) años de la fecha de la compra original, cuando sea utilizada bajo condiciones domésticas normales, sujeta a las siguientes condiciones, exclusiones y excepciones.

Si su aparato no funciona correctamente mientras sea utilizada bajo condiciones domésticas normales dentro del periodo de la garantía, devuelva el aparato y los accesorios, con transporte prepago a:

- **U.S.: EURO-PRO Operating LLC**
94 Main Mill Street, Door 16, Plattsburgh, NY 12901
- **Canada: EURO-PRO Operating LLC**
4400 Bois Franc, St. Laurent, Québec H4S 1A7

Si el aparato tiene algún defecto en el material o mano de obra, **EURO-PRO Operating LLC** lo reparará o reemplazará sin costo alguno. Usted debe incluir un recibo con la fecha de la compra y \$14.95 para cubrir los costos de manejo y envío.*

Las piezas no duraderas incluyen, sin carácter limitativo, filtros, cepillos y piezas eléctricas que normalmente requieren repuesto y están específicamente excluidas de la garantía.

La responsabilidad de **EURO-PRO Operating LLC** está limitada únicamente al costo de la reparación o reemplazo de la unidad a nuestra opción. La garantía no cubre el desgaste normal de las piezas ni aplica a ninguna unidad que ha sido maltratada o usada para fines comerciales. La garantía limitada no cubre daños debidos al empaque inadecuado o maltrato en tránsito. Esta garantía no cubre daños ni defectos causados por o resultando de daños por el envío o reparaciones, servicio o alteraciones del producto o cualquiera de sus piezas, que han sido realizadas por una persona no autorizada por **EURO-PRO Operating LLC**.

Esta garantía se extiende al comprador original de la unidad y excluye cualquier otra garantía legal o convencional. La responsabilidad de EURO-PRO Operating LLC si acaso hay alguna, está limitada a las obligaciones específicas expresamente asumidas por la compañía bajo los términos de la garantía limitada. En ningún caso es EURO-PRO Operating LLC responsable por daños incidentales o por consecuencia de cualquier naturaleza. Algunos estados no permiten la exclusión ni limitación de daños incidentales o por consecuencia, por lo cual lo mencionado arriba podría no aplicarle a usted.

Esta garantía le da derechos legales específicos y usted podría tener otros derechos que varían de estado a estado o provincia a provincia.

***IMPORTANTE:** Empaque el aparato con cuidado para evitar daños en el envío. Asegúrese de incluir un comprobante de la fecha de la compra y adjuntar la etiqueta del producto antes de empacarlo con su nombre, dirección y número de teléfono junto con una carta con información de la compra, número del modelo y lo que usted considera ser el problema. Le recomendamos que compre seguro para su paquete (ya que daños incurridos en el envío no son cubiertos por su garantía). En la envoltura del paquete, escriba **"ATENCIÓN SERVICIO AL CLIENTE"**. Estamos constantemente intentando mejorar nuestros productos, y por lo tanto las especificaciones expresadas aquí están sujetas a cambio sin previo aviso.

Tarjeta de inscripción del comprador

PARA CONSUMIDORES CANADIENSES SOLAMENTE

Favor de llenar y enviar esta hoja dentro de diez (10) días de la compra. La inscripción nos permite comunicarnos con usted en el caso improbable de que haya un aviso de seguridad del producto. Al devolver esta tarjeta, usted acepta que ha leído y entendido las instrucciones para el uso y advertencias expresadas aquí con las instrucciones acompañantes. Envíela a la siguiente dirección:

- **Canada: EURO-PRO Operating LLC**
4400 Bois Franc, St. Laurent, Québec H4S 1A7

Nombre del comprador:

Dirección:

Ciudad:

Prov.:

Código postal:

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------

Fecha de la compra:

Nombre de la tienda:

Modelo de la aspiradora:



Y
T
I
N
E
N



Merci d'avoir
acheté
l'aspirateur
balai Infinity.

Table des matières

Importantes instructions de sécurité	38
Pour commencer	40
Utilisation de l'aspirateur	42
Transport de l'aspirateur	43
Nettoyage avec les accessoires de l'aspirateur	44
Pour vider le réceptacle à poussière	46
Entretien de votre aspirateur balai Infinity	47
Dépannage	48
Trouver les obstructions	49
Entretien	50
Garantie et enregistrement	52



IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

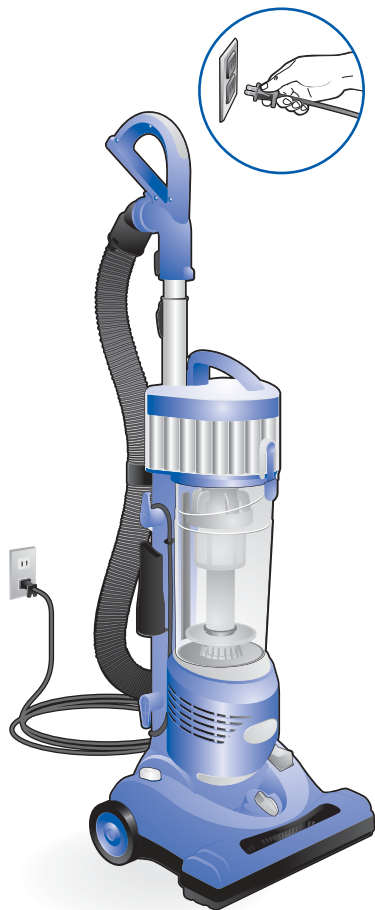
CONSERVER CES INSTRUCTIONS Pour usage domestique seulement

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de sécurité élémentaires doivent toujours être observées, notamment :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE ASPIRATEUR INFINITY.

MISE EN GARDE :

Afin de réduire les risques de choc électrique, la fiche du cordon d'alimentation à deux lames est polarisée [une lame est plus large que l'autre] ; elle n'entre dans la prise que d'une seule manière. NE PAS forcer dans la prise ou essayer de la modifier pour qu'elle entre.



MISE EN GARDE : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES, NE PAS UTILISER À L'EXTÉRIEUR OU SUR DES SURFACES MOUILLÉES

! Sécurité électrique de base :

Débrancher de la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé et avant tout entretien.

NE PAS utiliser l'aspirateur lorsque le cordon ou la fiche est endommagé.

NE PAS tirer sur le cordon ou transporter l'aspirateur par le cordon.

NE PAS débrancher l'aspirateur en tirant sur le cordon ; pour débrancher saisir la fiche, pas le cordon.

NE PAS manipuler la fiche ou l'aspirateur avec des mains mouillées.

NE PAS passer l'aspirateur sur le cordon d'alimentation.

NE PAS utiliser le cordon comme un manche.

NE PAS fermer une porte sur le cordon.

NE PAS tirer sur la corde autour des coins aigus.

NE PAS laisser l'appareil lorsqu'il est branché.

Garder le cordon éloigné des surfaces chauffées.

Éteindre tous les contrôles avant de brancher ou de débrancher l'aspirateur.

Accessoires du tuyau flexible :

! NE PAS utiliser si le flux d'air est obstrué ; si les chemins d'air, le tuyau flexible ou le tube d'extension sont bloqués, éteindre l'aspirateur. Retirer toutes les obstructions avant de remettre l'appareil en marche.

Garder l'extrémité du tuyau flexible, les tubes droits et autres ouvertures loin du visage et du corps.

Garder la brosse rotative et les ouvertures de succion loin des cheveux, du visage, des doigts, des pieds nus et des vêtements lâches.

N'utiliser que les accessoires recommandés par le fabricant.

! Utilisation générale :

N'utiliser que conformément à la description dans le présent manuel.

NE mettre **AUCUN** objet dans les ouvertures.

Travailler dans des endroits bien éclairés.

Garder l'aspirateur en mouvement sur la surface des tapis pour éviter l'endommagement des fibres.

NE PAS placer l'aspirateur sur des surfaces instables telles que des chaises ou des tables.

NE PAS permettre à des jeunes enfants d'utiliser l'aspirateur ou de jouer avec.

NE PAS utiliser l'aspirateur s'il est tombé, endommagé, laissé dehors ou submergé dans l'eau. Rapporter à EURO-PRO Operating LLC pour inspection, réparation ou réglage.

⚠ Chambre cyclonique / Réceptacle à poussière / Filtres :

Avant de mettre l'aspirateur en marche :

- Vérifier que le réceptacle à poussière, la chambre cyclonique et tous les filtres sont en place après l'entretien courant.
- Vérifier que tous les éléments et les filtres sont complètement secs après le nettoyage courant.
- N'utiliser que les filtres et accessoires fournis par EURO-PRO Operating LLC [Ne pas suivre ces recommandations annulera la garantie.]

⚠ Nettoyage général :

NE PAS passer l'aspirateur sur de grands objets.

NE PAS aspirer des objets durs ou aiguisés tels que du verre, des clous, des vis ou des pièces de monnaie qui pourraient endommager l'aspirateur.

NE PAS aspirer des objets fumants ou qui brûlent tels que des braises, des mégots de cigarette ou des allumettes.

NE PAS aspirer des produits inflammables ou combustibles tels qu'allume-barbecue liquide, de l'essence ou du kérosène ou utiliser l'appareil à des endroits où ils pourraient se trouver.

NE PAS aspirer des solutions toxiques telles qu'un agent de blanchiment chloré, ammoniacal ou produit de débouchage.

NE PAS utiliser dans un endroit fermé lorsqu'il y a des vapeurs de peinture, de diluant pour peinture, substance de traitement antimite, des poussières inflammables ou autres matériaux explosifs ou toxiques.

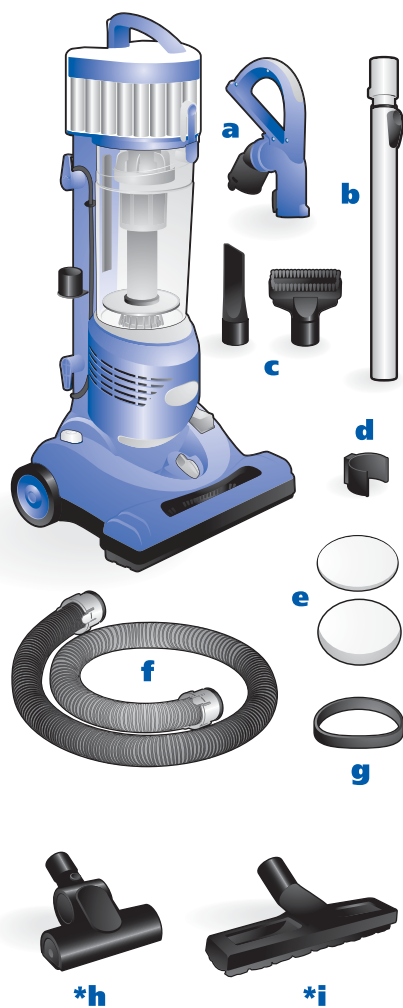
NE PAS aspirer de liquide.

NE PAS immerger l'aspirateur dans de l'eau ou dans tout autre liquide.

NE PAS utiliser à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées ; n'utiliser que sur des surfaces sèches.

Faire très attention lors du nettoyage d'escaliers.

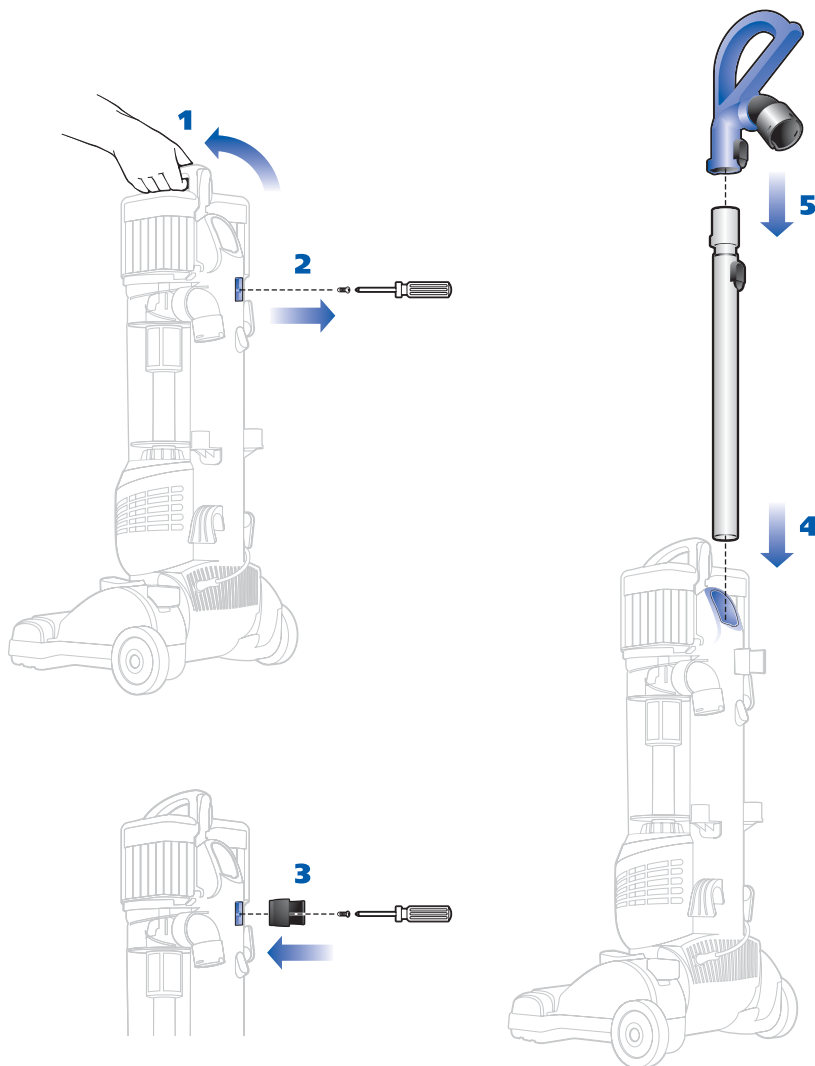
Pour commencer



Avec votre aspirateur, vous trouverez les accessoires suivants :

- a** Manche détachable (poignée ergonomique)
- b** Tube télescopique
- c** Accessoires de nettoyage
- d** Support supérieur pour le tuyau flexible
- e** Filtres supplémentaires
- f** Tuyau flexible super extensible
- g** Courroie de moteur supplémentaire

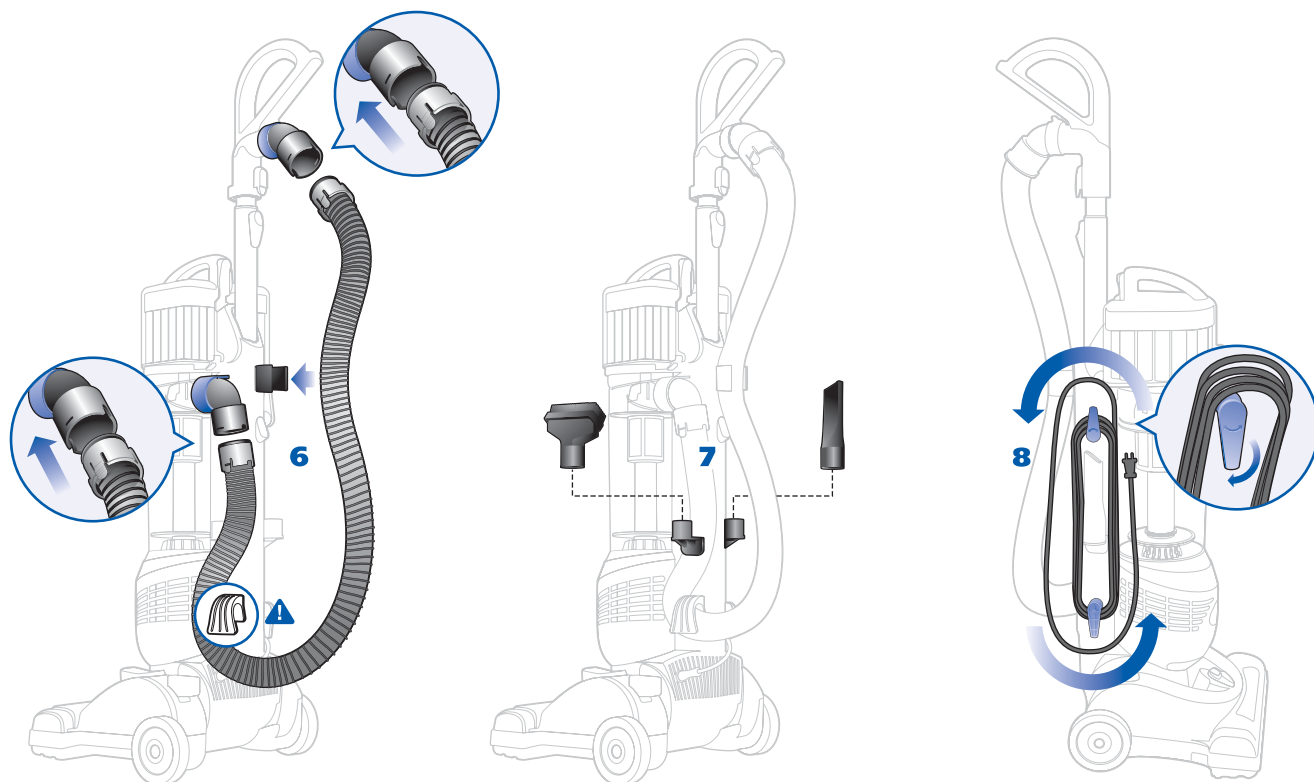
***Remarque :** Selon le modèle choisi, votre aspirateur Infinity peut être livré avec une brosse motorisée pour poils d'animaux (**h**) et une brosse basse pour sols durs (**i**) livrées dans un sac d'accessoires séparé.



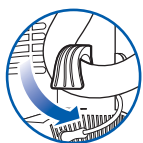
Votre aspirateur s'assemble en un clin d'œil :

- 1** Verrouiller en position verticale.
- 2** Attacher le support supérieur pour le tuyau flexible : À l'aide d'un tournevis à pointe cruciforme, retirer la vis se trouvant sur le corps de l'aspirateur.
- 3** Placer le support supérieur pour le tuyau flexible dans la fente ; visser le support supérieur sur le corps de l'aspirateur.

- 4** Faire glisser le tube télescopique dans le dispositif vertical pour l'enclencher.
- 5** Glisser la poignée détachable sur le tube télescopique.



- 6** Attacher chaque extrémité du tuyau super extensible à l'aspirateur et pousser dans le support supérieur pour tuyau flexible pour un rangement facile.



⚠ IMPORTANT :
 Pour que l'aspirateur ne soit pas déséquilibré, fixer le tuyau dans le support inférieur.

- 7** Ranger le suceur plat et la brosse à tissu/à épousseter dans l'appareil.

- 8** Pour ranger l'aspirateur, enrouler le cordon autour des deux supports et fixer avec la bride du cordon :

- Le libérateur rapide du cordon à la partie supérieure de l'appareil doit être en position verticale.
- Deuxième support [fixe] près de la base.

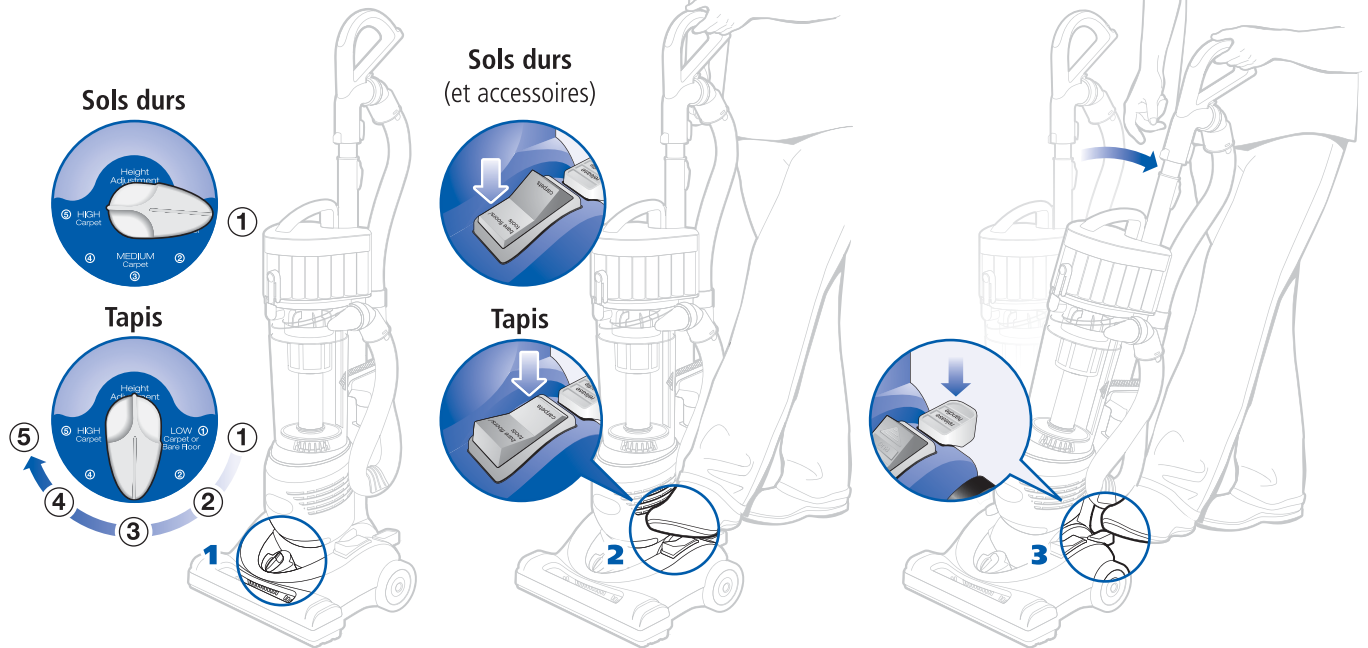
Pour libérer le cordon, tourner le libérateur rapide du cordon vers la gauche ou vers la droite.

Utilisation de l'aspirateur

Votre aspirateur est un instrument polyvalent qui peut être utilisé pour nettoyer les sols durs ou les tapis – au bout des doigts.

Verrouiller l'aspirateur en position verticale.

Brancher l'aspirateur.



1 Régler le bouton de réglage de la hauteur.

Pour le nettoyage de sols durs :

Mettre le bouton de réglage de la hauteur à **1**.

Pour le nettoyage de tapis :

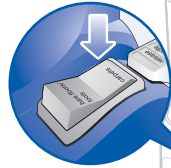
Régler le bouton de réglage de la hauteur de **1** à **5** selon le type de tapis (poils courts/carpettes, tapis à poils longs, tapis épais bouclés).

- Choisir le réglage le plus bas pour un nettoyage maximum.
- Choisir un réglage plus élevé pour un déplacement plus facile sur des tapis épais.

Sols durs
(et accessoires)



Tapis



2 Régler la pédale du cylindre brosseur sur **sols durs/accessoires** ou **tapis**.

Pour le nettoyage de sols durs :

Appuyer sur le côté **sols durs/accessoires** de la pédale (vers l'avant) pour verrouiller le cylindre brosseur.

Pour le nettoyage de tapis :

Appuyer sur le côté **tapis** de la pédale (vers l'arrière) pour engager le cylindre brosseur.

3 Appuyer sur la pédale de libération du manche pour le libérer de sa position verrouillée.

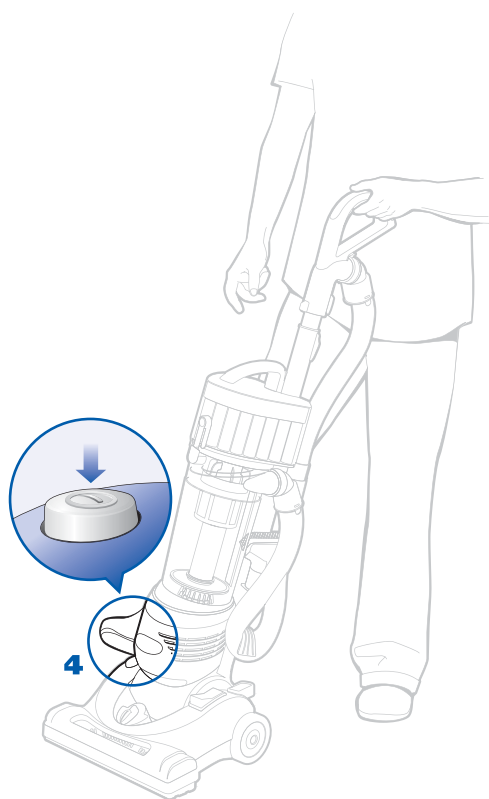
Transport de l'aspirateur

Verrouiller l'aspirateur en position verticale.

Débrancher l'aspirateur.

Enrouler le cordon autour des deux supports de cordon.

Fixer le tuyau flexible super extensible dans les deux supports de tuyau flexible.



- 4** Appuyer sur l'interrupteur à pied pour mettre l'aspirateur en marche ou pour l'arrêter.

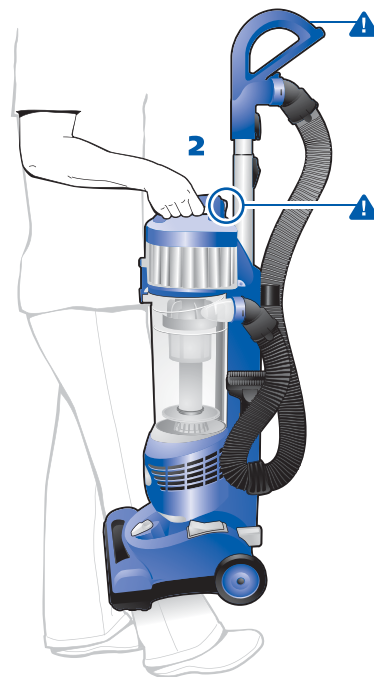
Pousser pour aspirer.

Remarque : Si l'aspirateur est difficile à pousser, mettre le bouton de réglage de la hauteur jusqu'à ce qu'il glisse facilement sur le tapis.



- 1** Pour faire rouler l'aspirateur :

Tenir le manche détachable (poignée ergonomique) et incliner l'appareil sur les roues.



- 2** Pour transporter l'aspirateur :

Vérifier qu'il est bien verrouillé en position verticale.

Soulever par la poignée du réceptacle à poussière (poignée de transport).

- ⚠ ATTENTION :**
NE PAS utiliser le manche détachable (poignée ergonomique) pour transporter l'aspirateur.

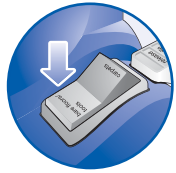
- ⚠ ATTENTION :**
Faire attention de **NE PAS** appuyer sur le bouton de libération du réceptacle à poussière lors du soulèvement ou du transport de l'aspirateur.

Nettoyer avec les accessoires de l'aspirateur

Avant de nettoyer avec les accessoires :

Verrouiller l'aspirateur en position verticale.

Fixer le tuyau flexible super extensible dans le support inférieur pour que l'aspirateur ne bascule pas.



Mettre la pédale du cylindre brosseur en position **sols durs/ accessoires**.

⚠ NE PAS tirer l'aspirateur par le tuyau flexible pour le déplacer.

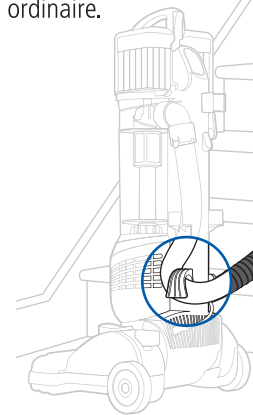
⚠ NE PAS étendre le tuyau flexible au-delà de sa portée de 5,18 m (17 pi).

Accessoires de l'aspirateur

Votre aspirateur est livré avec un manche détachable et un tube télescopique. Utiliser l'un ou l'autre pour attacher vos accessoires de nettoyage.

Le tuyau flexible super extensible – s'étend jusqu'à 5,18 m (17 pi) afin de vous permettre d'atteindre la longueur un escalier ordinaire.

S'étend jusqu'à
5,18 m (17 pi)

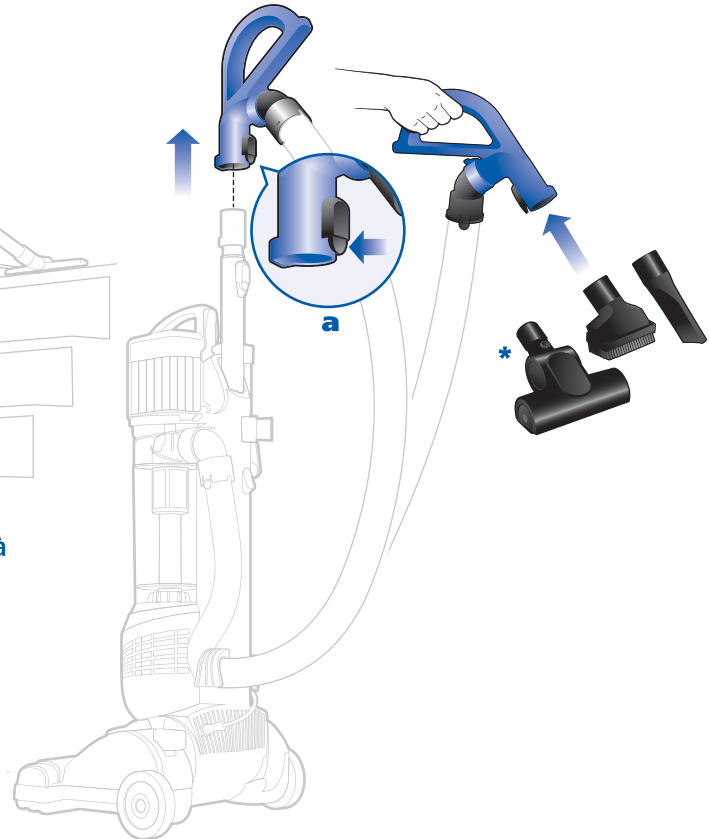


Suceur plat – cet accessoire est utilisé pour nettoyer entre les coussins, sous les radiateurs et les plinthes ou dans les endroits et les coins difficiles d'accès.

La brosse à tissu/à épousseter – cet accessoire peut être utilisé avec ou sans la brosse à épousseter.



Attacher ou retirer la brosse à épousseter d'un seul doigt. Avec la brosse à épousseter en place, vous pouvez épousseter diverses surfaces, depuis les meubles et stores de fenêtre jusqu'aux abat-jours et étagères ; sans la brosse à épousseter, utilisez l'accessoire pour enlever la poussière et/ou les poils d'animaux domestiques des meubles capitonnés et des tapis d'escalier.



Utilisation du manche détachable :

Verrouiller l'aspirateur en position verticale.

Appuyer sur le bouton de libération du manche (a) pour le libérer.

Le manche détachable et le tuyau flexible super extensible sont à présent séparés du tube télescopique.

Pousser l'accessoire de nettoyage sélectionné dans le manche.



Utilisation du tube télescopique :

Verrouiller l'aspirateur en position verticale.

Appuyer sur le bouton de libération du tube télescopique (**b**).

Tenir le tube télescopique et le tirer de l'appareil.

Mettre l'accessoire de nettoyage à l'extrémité du tube.

Appuyer sur le bouton de réglage de la longueur du tube télescopique (**c**) pour le régler à la longueur désirée.

***Remarque :** Selon le modèle choisi, votre aspirateur Infinity peut être livré avec une brosse motorisée pour poils d'animaux et une brosse basse pour sols durs livrées dans un sac d'accessoires séparé.



Brosse motorisée pour poils d'animaux – cet accessoire exceptionnel possède deux bandes de feutre le long de la surface de nettoyage conçues pour éliminer les poils d'animaux domestiques les plus résistants.



Brosse basse pour sols durs – n'utiliser cet accessoire qu'avec le tube télescopique. La brosse pour sols durs est utilisée lorsque vous désirez nettoyer des surfaces telles que parquets en bois dur ou en bois stratifié et du carrelage. Les poils naturels doux permettent un glissement facile pour protéger tous les types de sols durs.

Remarque : La brosse basse pour sols durs ne doit être utilisée qu'avec le tube télescopique.

Les pièces et accessoires supplémentaires peuvent être commandés sur notre site internet www.infinityvac.com ou appeler le **1-888-668-9600**. **Remarque :** Certaines pièces peuvent être disponible chez votre détaillant Infinity.

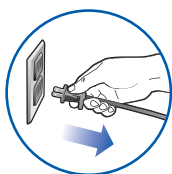
Pour vider le réceptacle à poussière

Pour de meilleurs résultats, vider le réceptacle à poussière après chaque utilisation ; le vider plusieurs fois lors d'une utilisation prolongée.

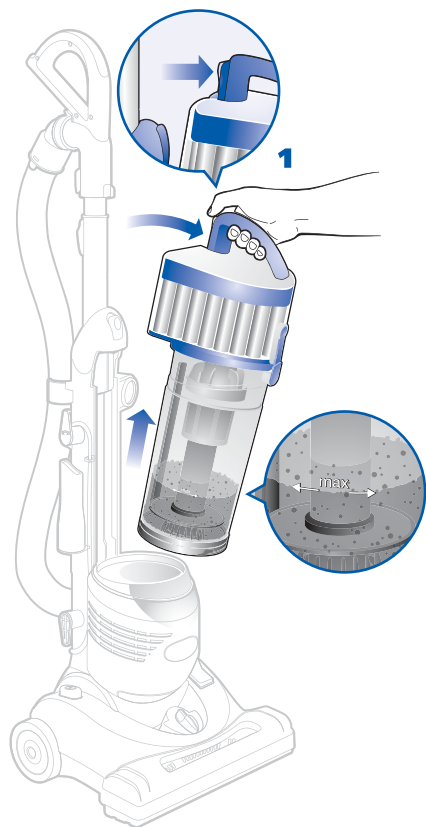
Ou vider le réceptacle à poussière lorsque la poussière atteint la ligne **MAX** ; **NE JAMAIS REMPLIR LE RÉCEPTACLE AU-DELÀ DE CETTE LIGNE.**

Verrouiller l'aspirateur en position verticale.

Éteindre l'aspirateur.



⚠ ATTENTION :
Débrancher l'aspirateur ;
ne pas le débrancher pourrait
provoquer un choc électrique.



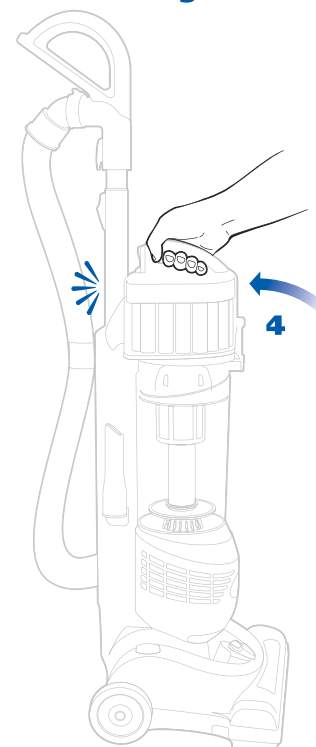
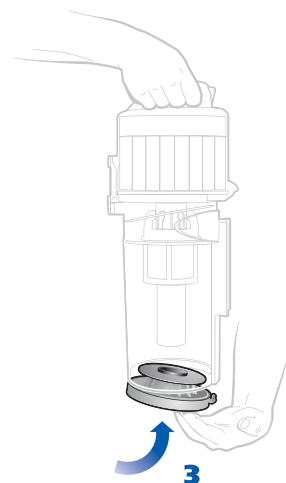
Pour vider le réceptacle à poussière :

- 1 Saisir la poignée de transport et appuyer sur le bouton de libération du réceptacle à poussière et le retirer.



- 2 Mettre le réceptacle à poussière au fond d'une poubelle pour jeter la poussière et les débris.

Appuyer sur le bouton de libération du couvercle du réceptacle à poussière ; tapoter le réceptacle pour déloger la poussière et les débris et le vider.



- 3 Enclencher le couvercle pour le fermer.
- 4 Positionner le réceptacle à poussière vers l'avant au-dessus de l'appareil puis l'enclencher pour le remettre en place.

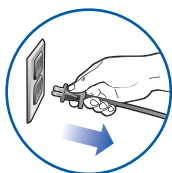
Entretien approprié de votre aspirateur Infinity

Date d'achat : ___ / ___ / ___

Pour l'entretien approprié, consulter le tableau de droite pour le programme d'entretien de la chambre cyclonique et des filtres.

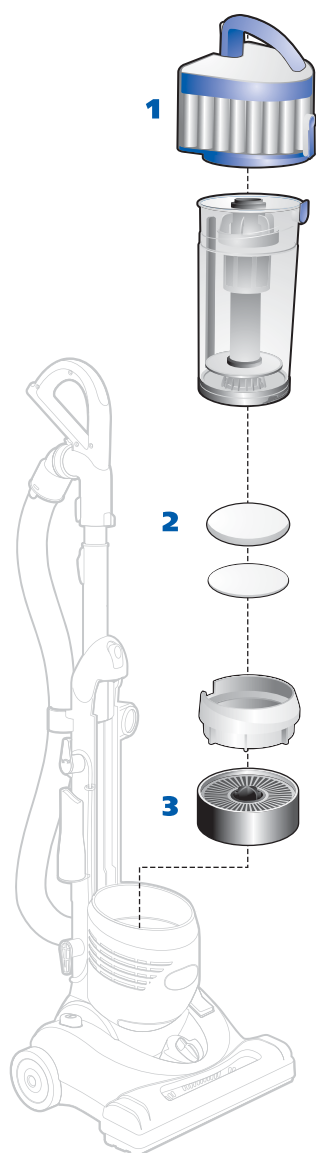
Verrouiller l'aspirateur en position verticale.

Éteindre l'aspirateur.



⚠ ATTENTION :
Débrancher l'aspirateur ; ne pas le débrancher pourrait provoquer un choc électrique.

Retirer le réceptacle à poussière.



Composants	Programme d'entretien
1 Chambre cyclonique	Vider tous les 3 à 5 mois, dans des conditions d'utilisation normale
2 Filtres en mousse et en feutre (2)	Laver tous les 3 à 5 mois, dans des conditions d'utilisation normale
3 Filtre HEPA	Taper le filtre HEPA tous les trois ans pour une performance optimale

1 Nettoyage de la chambre cyclonique :

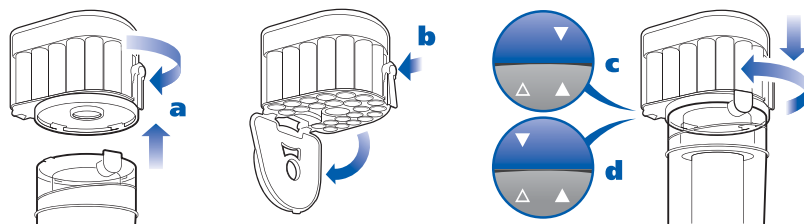
Tourner la chambre cyclonique vers la gauche (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) pour la déverrouiller et la séparer du réceptacle à poussière (a).

Appuyer sur le bouton de libération de la chambre cyclonique afin d'ouvrir la porte du bas (b).

Tapoter la chambre cyclonique ouverte au-dessus d'une poubelle pour libérer la poussière puis refermer la porte de la chambre.

Positionner la chambre cyclonique sur le réceptacle à poussière ; aligner les flèches en gras au dos (c).

Tourner la chambre cyclonique vers la droite (dans le sens des aiguilles d'une montre) jusqu'à ce que la flèche supérieure en gras soit alignée avec la flèche ouverte inférieure (d) pour verrouiller l'assemblage.



2 Lavage des filtres en mousse et en feutre :

Retirer les filtres en mousse et en feutre du support de filtre.

Rincer sous de l'eau tiède jusqu'à ce que l'eau soit propre.

Essorer les filtres et laisser sécher à l'air pendant **24 heures** avant de les replacer ; ne pas utiliser un sèche-cheveux ou autres méthodes de chauffage pour sécher. Insérer les filtres de remplacement pendant que les autres séchent.

⚠ NE PAS utiliser l'aspirateur sans **TOUS** les filtres en place.

⚠ NE PAS faire fonctionner l'aspirateur avec des filtres **MOUILLÉS**.

3 Nettoyage du filtre HEPA :

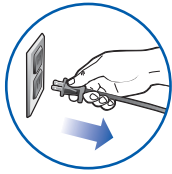
Soulever le support des filtres en mousse et en feutre pour accéder au filtre HEPA.

Soulever le filtre HEPA.

Le taper vigoureusement contre une surface ferme pour déloger les particules et la poussière résiduelles

REMARQUE : Les filtres en mousse, feutre et HEPA blancs se décolorent avec le temps ; c'est normal et cela n'affectera pas l'efficacité des filtres.

Dépannage



⚠ MISE EN GARDE : Pour réduire le risque de choc électrique, le cordon d'alimentation doit être débranché avant l'entretien ou de faire des vérifications pour le dépannage.

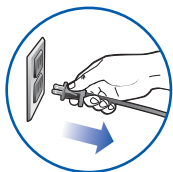
Problème	Action suggérée
L'aspirateur ne fonctionne pas.	Vérifier qu'il est bien branché. Vérifier le disjoncteur/fusible. Vérifier l'interrupteur marche/arrêt. Si l'aspirateur ne fonctionne toujours pas, voir Réinitialisation du thermostat du moteur à la page 50.
L'aspirateur ne ramasse pas la poussière.	Vérifier le réceptacle à poussière. Vérifier les filtres. Vérifier le réglage de la hauteur ; voir Utilisation de l'aspirateur à la page 42. Si le réceptacle à poussière n'a pas besoin d'être nettoyé, vérifier qu'il n'y a pas d'obstruction ; voir Trouver les obstructions à la page suivante.
L'aspirateur pousse les carpettes (tapis légers, amovibles) sur le réglage de tapis .	Mettre la pédale tapis-à-sol au réglage sols durs/accessoires pour dégager le cylindre brosser.
L'aspirateur est trop difficile à pousser sur le réglage de tapis .	Remonter le réglage de hauteur jusqu'à ce que l'aspirateur glisse facilement sur le tapis ; voir Utilisation de l'aspirateur à la page 42.
L'aspirateur s'arrête tout seul.	Le thermostat du moteur doit être réinitialisé ; voir Réinitialisation du thermostat du moteur à la page 50.
La lumière s'éteint.	Changer l'ampoule ; voir Changer l'ampoule à la page 50.
Le cylindre brosser n'est pas engagé lorsque la pédale est en position pour tapis .	Vérifier que la courroie n'est ni cassée ni mal installée. Changer la courroie si elle est cassée ; voir Remplacer la courroie du suceur motorisé à la page 50.
Le flux d'air est restreint.	Vérifier qu'il n'y a pas d'obstruction ; voir Trouver les obstructions à la page suivante. Vérifier que les accessoires ont une bonne puissance d'aspiration ; éliminer les obstructions si nécessaire.

Trouver les obstructions

Les obstructions peuvent provoquer une surchauffe de l'aspirateur et son arrêt. S'il y en a, les retirer puis suivre les instructions pour la **Réinitialisation du thermostat du moteur** à la page 50.

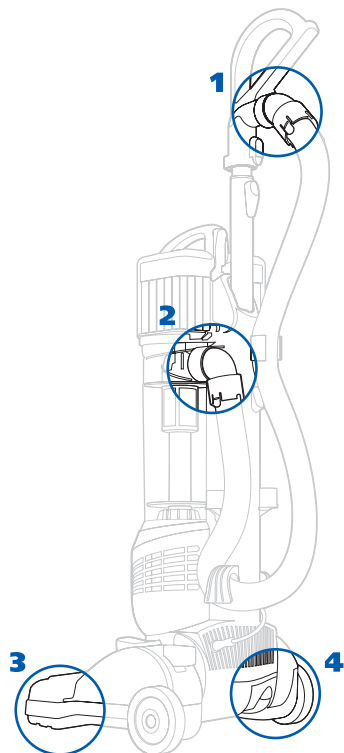
⚠ MISE EN GARDE : Ne jamais insérer des objets tranchants dans aucune ouverture pour éliminer une obstruction.

⚠ IMPORTANT: Les endommagements provoqués durant l'élimination ou la tentative d'élimination d'obstruction ne sont pas couverts par la garantie limitée de votre produit.



Débrancher l'aspirateur avant de vérifier s'il y a des obstructions.

Bien réassembler toutes les parties avant de remettre l'aspirateur en marche



1 Manche détachable :

Verrouiller l'aspirateur en position verticale.

Retirer le manche détachable et le tube télescopique ; déconnecter le tuyau flexible.

Vérifier que les deux ouvertures, le manche détachable, le tuyau flexible et le tube n'ont pas d'obstruction.

2 Conduit d'air du réceptacle à poussière :

Verrouiller en position verticale.

Retirer le réceptacle à poussière et le vider si nécessaire.

Retirer le tuyau flexible super extensible.

Vérifier que le conduit d'air derrière le réceptacle à poussière n'est pas obstrué ; nettoyer avant de remettre le réceptacle à poussière.

3 Ouverture d'entrée d'air derrière le cylindre brosser :

Verrouiller l'aspirateur et le mettre à plat.

Vérifier que l'ouverture derrière le cylindre brosser n'est pas obstruée.

Dégager l'ouverture.

Nettoyer le cylindre brosser ; à l'aide de ciseaux, couper soigneusement les fils, les cheveux ou autres débris qui pourraient être accumulés dans les poils de la brosse.

4 Connecteur du tuyau de succion :

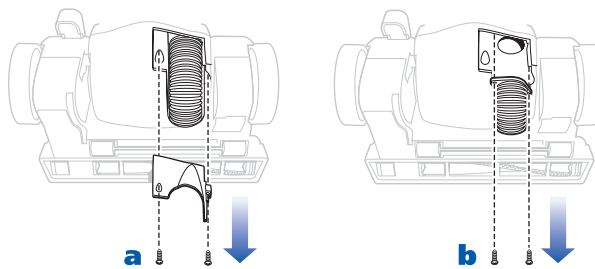
Retirer le réceptacle à poussière.

Verrouiller l'aspirateur, le mettre à plat et le retourner.

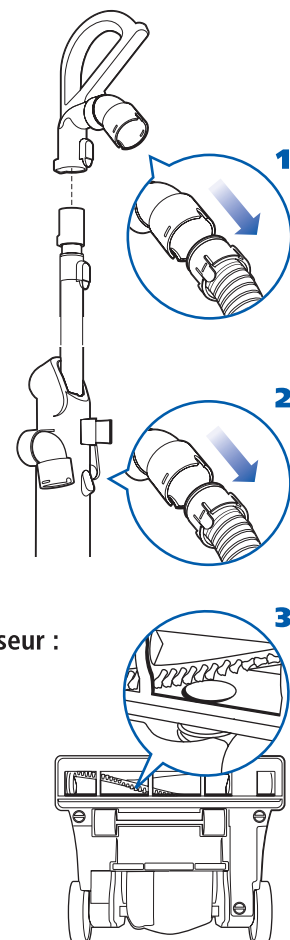
À l'aide d'un tournevis à pointe cruciforme :

a Retirer 2 vis du couvercle du port d'accès et le retirer.

b Retirer deux vis pour libérer le tuyau du succion.



Vérifier que le tuyau du succion n'est pas obstrué.



Changement de la lampe

Vous devez commander des ampoules de remplacement auprès de : www.infinityvac.com ou contacter le service à la clientèle au : **1-888-668-9600**.

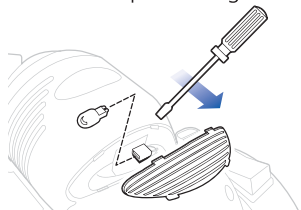
Éteindre l'aspirateur.

Débrancher l'aspirateur.

Déverrouiller l'aspirateur et le mettre à plat.

Insérer un tournevis à lame plate dans l'une des deux fentes supérieures du couvercle-ampoule ; retirer le couvercle des fentes.

Enlever l'ampoule usagée en la tirant.



Enfoncer la nouvelle ampoule à sa place.

Glisser les languettes inférieures du couvercle en premier ; puis enclencher les fentes supérieures en place.

Réinitialiser le thermostat du moteur

Votre aspirateur balai Infinity possède un thermostat protecteur du moteur. Si le moteur surchauffe, le thermostat coupe le courant.

Pour réinitialiser le thermostat du moteur :

Appuyer sur l'interrupteur **marche/arrêt** pour mettre l'aspirateur en arrêt.

Débrancher l'aspirateur.

Vérifier que ni le tuyau ni les filtres ne sont obstrués, déboucher le tuyau et replacer le filtre. Voir **Trouver les obstructions** à la page 13.

Attendre 45 minutes pour que l'aspirateur refroidisse ; puis brancher l'aspirateur.

Appuyer sur l'interrupteur **marche/arrêt** pour mettre l'aspirateur en marche.

Remarque : Si l'aspirateur ne se met pas en marche, contacter le service à la clientèle au : **1-888-668-9600**.

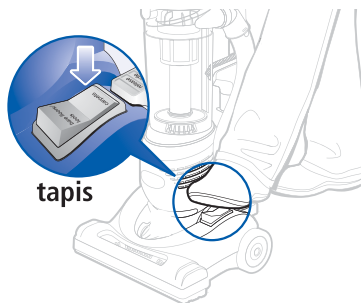
Remplacer la courroie du suceur motorisé

Si le cylindre brosser ne s'engage pas lorsque la pédale tapis-à-sol dur est en position **tapis**, la courroie est peut-être usée ou cassée.

Pour enlever une courroie usée ou endommagée :

▲ IMPORTANT: Appuyer sur le côté **tapis** de la pédale (vers l'arrière) pour engager le cylindre brosser pour le bon alignement de la courroie.

Si la pédale est en position **sols durs/accessoires** la courroie ne sera pas alignée correctement sur le cylindre et elle cassera.



Éteindre l'aspirateur.

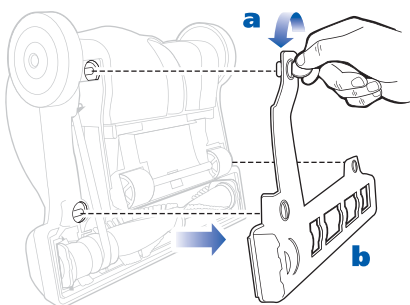
Débrancher l'aspirateur.

Retirer le réceptacle à poussière.

Verrouiller l'aspirateur, le mettre à plat et le retourner.

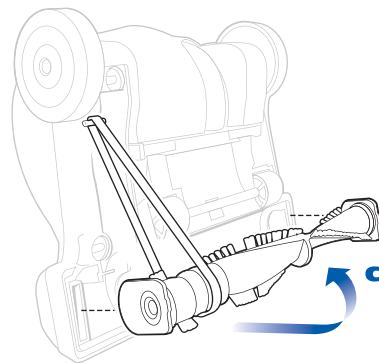
Utiliser un tournevis à lame plate (ou une pièce de monnaie) pour tourner trois vis du couvercle de la courroie et du cylindre brosser vers la gauche (**a**) pour déverrouiller.

Retirer le couvercle de la courroie et du cylindre brosser (**b**).



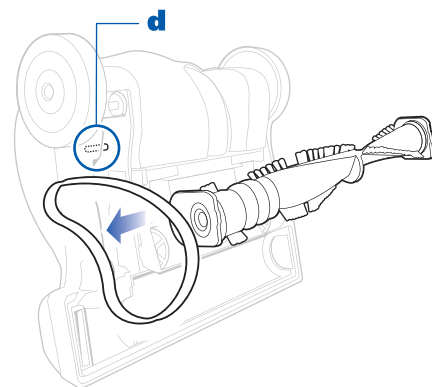
Saisir les deux côtés du cylindre brosser ; avec une tension égale, retirer partiellement le côté droit du support latéral en premier, puis le côté gauche (**c**).

Puis soulever le cylindre brosser pour relâcher la tension sur la courroie.



Enlever la courroie du cylindre brosser.

Retirer la courroie de l'axe entraîné par le moteur (**d**).

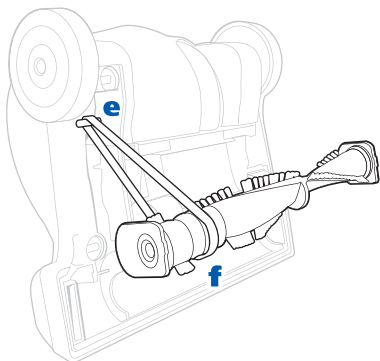


Inspecter le cylindre brosser libéré pour voir s'il y a une accumulation de cheveux ou de fils, si oui, couper soigneusement avec des ciseaux en faisant attention de ne pas endommager les poils de la brosse.

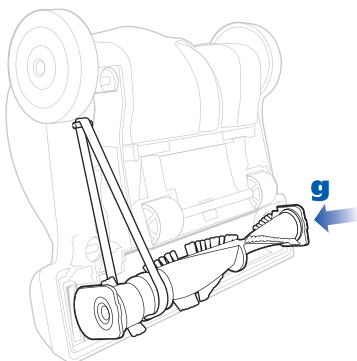
Pour replacer la nouvelle courroie :

Faire glisser une extrémité de la nouvelle courroie sur l'axe entraîné par le moteur (e).

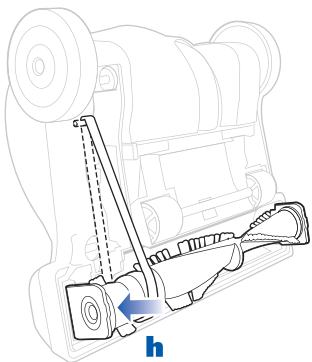
Faire glisser l'autre côté de la courroie autour du cylindre brosseur (f).



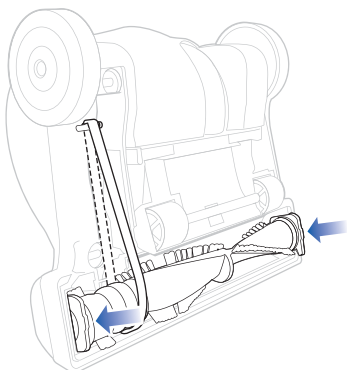
Insérer partiellement le côté droit du cylindre dans un côté du support (g).



Partiellement insérer l'extrémité gauche dans l'autre côté du support (h).

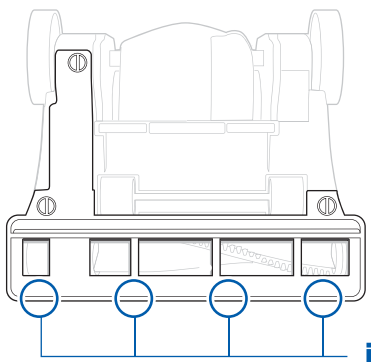


Pousser les deux extrémités à fond dans les supports latéraux au même moment.

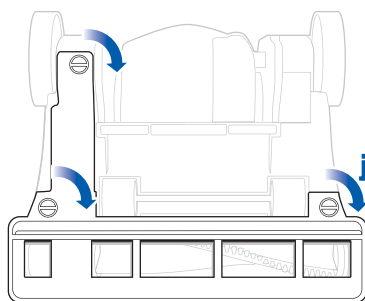


Centrer la courroie sur l'axe entraîné par le moteur ; vérifier que le cylindre brosseur tourne facilement.

Aligner les 4 languettes sur le couvercle de la courroie et du cylindre brosseur avec les fentes sur le suceur motorisé (i); appuyer pour enclencher en place.



Tourner les trois vis de verrouillage vers la droite (j) pour serrer.

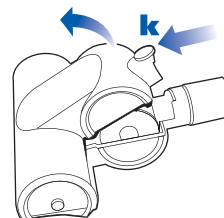


Nettoyage de la brosse pour poils d'animaux

Faire glisser le verrou de fixation (k) vers l'avant.

Incliner légèrement le boîtier de la brosse vers le haut pour ouvrir.

IMPORTANT: NE PAS forcer ; il ne s'ouvrira pas complètement.



Retirer les débris de la roue de turbine et du conduit d'air.

Pour commander des pièces de remplacement

Les pièces et accessoires supplémentaires peuvent être commandés sur notre site internet www.infinityvac.com ou en appelant au **1-888-668-9600**.

Remarque : certaines pièces peuvent être disponible chez votre sdétaillant Infinity.

Pièce	n° de la pièce.
Courroie du moteur	1102-FP
Ampoule d'éclairage	1088-FP
Filtres en mousse et en feutre	1083-FP
Filtre HEPA	1082-FP
Tube télescopique	1121-FP
Manche détachable	1119-FP
Tuyau flexible super extensible	1120-FP
Support supérieur pour tuyau flexible	1086-FP
Suceur plat	1084-FP
Brosse à tissu/à épousseter	
Brosse pour poils d'animaux	1097-FP
Brosse basse pour sols durs	

Garantie et enregistrement

Votre aspirateur balai Infinity possède une garantie limitée de cinq ans.

POUR LES CONSOMMATEURS CANADIENS SEULEMENT

Veillez remplir et envoyer la **carte d'enregistrement** dans les dix (10) jours suivant l'achat. L'enregistrement nous permettra de vous contacter au cas peu probable d'une notification de sécurité concernant le produit. En renvoyant cette carte, vous reconnaissez avoir lu et compris les instructions d'utilisation et les mises en garde présentées dans les instructions.

Fabriqué par :
EURO-PRO Operating LLC

Tous droits réservés © Euro-Pro Operating LLC 2007

Imprimé en Chine

GARANTIE LIMITÉE DE CINQ (5) ANS EURO-PRO

EURO-PRO Operating LLC garantit ce produit contre les vices de matériaux et de fabrication pour une période de cinq (5) ans à partir de la date d'achat, lorsqu'il est utilisé dans des conditions d'utilisation domestiques normales, sous réserve des conditions, exclusions et exceptions suivantes.

Si votre appareil ne fonctionne pas correctement alors qu'il est utilisé dans des conditions domestiques normales, dans la période de garantie, renvoyer tout l'appareil et ses accessoires, fret payé à :

- **É.-U. : EURO-PRO Operating LLC**
94 Main Mill Street, Door 16, Plattsburgh, NY 12901
- **Canada : EURO-PRO Operating LLC**
4400 Bois Franc, Ville St. Laurent, Québec H4S 1A7

Si l'appareil s'avère avoir un vice de matériaux ou de fabrication, **EURO-PRO Operating LLC** le réparera ou le remplacera gratuitement. La preuve d'achat datée et 14,95 \$ pour couvrir les frais de port et de manutention doivent être inclus.*

Les pièces non durables notamment, mais pas exclusivement, les filtres, brosses et pièces électriques, qui requièrent un remplacement régulier sont expressément exclues de cette garantie.

La responsabilité d'**EURO-PRO Operating LLC** est exclusivement limitée au coût de la réparation ou du remplacement, à notre choix. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces et n'est pas applicable aux appareils qui ont été altérés, ou utilisés à des fins commerciales. Cette garantie limitée ne couvre pas les endommagements provoqués par une utilisation mauvaise ou abusive, par de la négligence ou un emballage inadéquat ou par une mauvaise manutention durant le transport. Cette garantie ne couvre pas les dommages ou vices provoqués par, ou résultant d'endommagements provenant du transport ou des réparations, de l'entretien ou d'altérations au produit ou d'une de ses parties, qui ont été effectués par un réparateur non autorisé par **EURO-PRO Operating LLC**.

Cette garantie s'applique à l'acheteur original de l'appareil et exclut toutes les autres garanties juridiques et/ou conventionnelles. La responsabilité d'**EURO-PRO Operating LLC**, si elle existe, se limite aux obligations précises expressément assumées par elle en vertu de la garantie limitée. En aucun cas **EURO-PRO Operating LLC** n'est responsable des dommages accessoires ou indirects de quelle que nature que ce soit. Certains États ne permettent pas l'exclusion ou les limitations d'une garantie implicite, donc ce qui précède ne vous est peut-être pas applicable.

Cette garantie vous confère des droits précis auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits variant d'un État à l'autre ou d'une province à l'autre.

***IMPORTANT:** Emballer soigneusement le produit pour éviter tout endommagement durant le transport. Vérifier que la preuve d'achat datée est incluse et qu'une étiquette indiquant vos nom, adresse complète et numéro de téléphone ainsi qu'une note, comportant les renseignements sur l'achat, le numéro de modèle et le problème, est attachée à l'appareil. Nous vous recommandons d'assurer le paquet (car l'endommagement durant le transport n'est pas couvert par votre garantie). Sur l'extérieur du paquet, veuillez indiquer « **ATTENTION SERVICE À LA CLIENTÈLE** ». Nous cherchons sans cesse à améliorer nos produits, par conséquent, les spécifications contenues ici sont sujettes à changement sans préavis.

Carte d'enregistrement

POUR LES CONSOMMATEURS CANADIENS SEULEMENT

Veuillez remplir et envoyer cette feuille dans les dix (10) jours suivant l'achat. L'enregistrement nous permettra de vous contacter au cas peu probable d'une notification de sécurité concernant le produit. En renvoyant cette carte, vous reconnaissez avoir lu et compris les instructions d'utilisation et les mises en garde présentées dans les instructions. Envoyer à l'adresse suivante :

- **Canada : EURO-PRO Operating LLC**
4400 Bois Franc, Ville St. Laurent, Québec H4S 1A7

Nom du propriétaire :

Adresse :

Ville :

Prov.:

Code postal :

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------

Date d'achat :

Nom du magasin :

Modèle de l'aspirateur :



U.S.: EURO-PRO Operating LLC
94 Main Mill Street, Door 16,
Plattsburgh, NY 12901

Canada: EURO-PRO Operating LLC
4400 Bois Franc
Ville St. Laurent, Québec H4S 1A7

1-888-668-9600

www.infinityvac.com

COPYRIGHT© EURO-PRO OPERATING LLC 2008

DERECHOS RESERVADOS© EURO-PRO OPERATING LLC 2008

TOUS DROITS RÉSERVÉS © EURO-PRO OPERATING LLC 2008

PRINTED IN CHINA

IMPRESO EN CHINA

IMPRIMÉ EN CHINE REV. 080108